

# Teningen Nachrichten

www.teningen.de



## Amtsblatt der Gemeinde Teningen

46. Jahrgang – Nr. 5

Mittwoch, 29. Januar 2020

Einwohnerzahl: 12.127



### Die Verwaltung informiert

» Am 4. Februar

#### Standesamt nachmittags geschlossen

Das Standesamt ist am Dienstag, 4. Februar, nachmittags aufgrund einer Fortbildung geschlossen. Bei dringenden Notfällen kann man sich an die Telefonzentrale wenden, 07641 / 5806-0.

» Fundbüro

#### Fundräder

Fundräder können Montag bis Donnerstag von 14 bis 16 Uhr und Mittwoch und Freitag von 8 bis 12 Uhr beim Bauhof Teningen (Wiedlemattenweg 16, 79331 Teningen) abgegeben werden. Die Fundräder aus den Ortsteilen können auch auf den Verwaltungsstellen Köndringen und Nimburg sowie auf dem Ortschaftsamt Heimbach zu den Öffnungszeiten abgegeben werden.

#### Teningen Schulen

Johann-Peter-Hebel-Grundschule Teningen .....	07641/9555710
Viktor-von-Scheffel-Grundschule Teningen.....	07641/6929
Theodor-Frank-Realschule Teningen .....	07641/9555750
Ganztagesbetreuung Schulzentrum Teningen.....	07641/9555770
Nikolaus-Christian-Sander-Grund- und Werkrealschule Köndringen .....	07641/5036
Nikolaus-Christian-Sander-Grund- und Werkrealschule AS Heimbach ...	07641/44565
Antoniter-Grundschule Nimburg .....	07663/912307

» Zustellung des Amtsblattes

#### Amtsblatt nicht erhalten ?

Falls Sie das Amtsblatt nicht erhalten haben, können Sie sich an die Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Tel. 07641/93800 oder mit Fax unter der Nummer 07641/6173 wie auch per Mail an: [zustellung@wzo.de](mailto:zustellung@wzo.de) wenden.

#### Sperr-Hotline für Personalausweis

Bürger, welche ihren Personalausweis mit **eingeschalteter Online-Ausweisfunktion** verloren haben, können diese telefonisch unter (+49) **116116** sperren lassen (Montag bis Sonntag, 0 bis 24 Uhr, auch aus dem Ausland erreichbar). Bitte das eigene Sperrkennwort bereithalten.

#### Gemeinde Teningen



Die Gemeinde Teningen hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stelle zu besetzen:

#### „Wassermeister/-in“

##### Ihre Aufgaben:

- Betrieb, Überwachung, Unterhaltung und Neubau der Wasserversorgungsanlagen;
- Unterhaltung des Rohrnetzes einschließlich Neubau;
- Ortung von Rohrbrüchen einschließlich Instandsetzungsarbeiten;
- turnusmäßiger Wechsel der Wasserzähler;
- Überwachung der Wasserqualität;
- Dokumentation von Betriebsdaten.

##### Wir erwarten:

- abgeschlossene Berufsausbildung als geprüfter Wassermeister/in;
- Führerschein der Klasse B und BE;
- hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein, besondere Sorgfalt;
- selbständige Arbeitsweise und soziale Kompetenz;
- Anwendung fachbezogener Rechtsvorschriften, technischer Regeln und Arbeitssicherheitsvorschriften;
- PC-Kenntnisse;
- Teamfähigkeit sowie körperliche Belastbarkeit;
- Bereitschaft zur Teilnahme an Rufbereitschaft und Wochenenddienst.

##### Wir bieten:

- ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet; in einer modernen Verwaltung;
- Weiterbildungsmöglichkeiten;
- eine leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag (TVöD) sowie die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen;
- betriebliche Gesundheitsförderung.

Für Auskünfte steht Ihnen Herr Reger, Wassermeister, Tel. 07641/9359563, gerne zur Verfügung.

Sie haben Interesse? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis zum **29.02.2020** an [bewerbung@teningen.de](mailto:bewerbung@teningen.de) oder an Bahlinger Straße 30, 79331 Teningen.

Die Stelle steht allen Geschlechtern offen.

## 1 Verwaltung auf einen Blick

### Rathaus Teningen

#### Kontakt

Riegeler Straße 12, 79331 Teningen  
 Telefon 07641 / 5806-0  
 Fax 07641 / 5806-80  
 E-Mail [info@teningen.de](mailto:info@teningen.de)  
 Internet [www.teningen.de](http://www.teningen.de)  
 Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi. 8-12 und 14-16 Uhr, Do. 8-12 und 14-18 Uhr, Fr. 8-12.30 Uhr  
 Fachbereich 1, Bürgerhaus Zehntscheuer, Bahlinger Straße 30, Fachbereich 2, Bürgerhaus Zehntscheuer, Bahlinger Straße 30, Fachbereich 3, Verwaltungsstelle Köndringen, Hauptstraße 20

**Beauftragte für Menschen mit Behinderung der Gemeinde Teningen:** Alexandra Haas, E-Mail: [Inklusion@teningen.de](mailto:Inklusion@teningen.de), Tel.: 0170 5547705, Fax: 07641 / 5806-80

### Bürgermeister

#### Sprechzeiten des Bürgermeisters

Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker ist während der Donnerstagabend-Sprechstunde von 16 bis 18 Uhr erreichbar.

**Die nächste Sprechstunde ist am 6. Februar in der Zehntscheuer in Teningen, Bahlinger Straße 30.**

### Ortsverwaltungen

#### Verwaltungsstelle Köndringen

Hauptstraße 20 – Fachbereich 3  
 Telefon 07641 / 8725  
 Fax 07641 / 8613  
 Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi. 8-12 und 14-16 Uhr, Do. 8-12 und 14-18 Uhr, Fr. 8-12.30 Uhr

#### Verwaltungsstelle Nimburg

Langstraße 1 – Sabrina Striegel  
 Telefon 07663 / 9315-0  
 Fax 07663 / 9315-15  
 Öffnungszeiten: Di. 8-12 Uhr und 14-16 Uhr, Do. 14-18 Uhr.

#### Ortschaftsamt Heimbach

Köndringer Straße 10 – Anja Siebenschock  
 Hans-Ulrich Lutz (Ortsvorsteher)  
 Telefon 07641 / 8707  
 Fax 07641 / 48458  
 Öffnungszeiten: Mo. 9-12 Uhr. Di. geschlossen. Mi. 9-12 Uhr. Do. 9-12 Uhr und 16-18 Uhr. Fr. 9-12 Uhr.

## 1 Bürgerinformation

### Abfallservice

#### Gelber Sack

Freitag, 31.1.: alle Ortsteile

#### Papiertonne

Montag, 3.2.: Teningen, Landeck  
 Dienstag, 4.2.: Köndringen, Nimburg, Bottingen, Heimbach

#### Grünschnittsorgung

Öffnungszeiten: Kompostplatz bei der Firma ROM in Teningen: Täglich: 9 bis 12 Uhr, 15 bis 17 Uhr; Donnerstag: 9 bis 12 Uhr, 15 bis 18.30 Uhr; Samstag: 8.30 bis 14 Uhr.

### Impressum

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Teningen. Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker, Teningen.

Auflage: 6.195 Exemplare. **Verteilung:** Jeden Mittwoch als Beilage in der Wochenzeitung Emmendinger Tor in allen Haushalten der Gemeinde Teningen.

**Technische Herstellung, Satz und Layout:** Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Straße 42, 79312 Emmendingen, Telefon 0 76 41 / 93 80 - 0. Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2020. Anzeigenverkauf nur über die Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH.

**Druck:** Freiburger Druck GmbH + Co. KG, Unterwerkstraße, 79106 Freiburg.

### Grünschnittsammelplatz:

Teningen Oberdorf/Heidenhof, Nimburg und Heimbach: jeden 1. Samstag im Monat von 10 bis 12 Uhr. Bindematerial bei der Anlieferung auf dem Grünschnittsammelplatz bitte entfernen.

### Dienste

#### Störungen in der Wasserversorgung

Rufbereitschaft außerhalb der Dienstzeit, Tel. 0175 / 7225427

#### NetzeBW Störungsdienst Strom

Telefon 0800 / 3629-477

#### Bereitschaftsdienste

In Notfällen ist der Bereitschaftsdienst der Apotheken unter Tel. 01805 / 19292-320 (DRK-Kreisstelle Emmendingen) zu erfahren. Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten: **Kostenfreie Rufnummer 116117.** Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr: [dockdirekt](mailto:dockdirekt) – Kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte, unter **0711-96589700 oder dockdirekt.de**. Die Dienste der Zahnärzte hören Sie unter der zahnärztlichen Notrufnummer 0180 / 3222555-70.

#### Apotheken-Notdienst

##### Samstag, 1.2.

Schwarzwald-Apotheke Simonswald, Talstraße 36A, 79263 Simonswald, Telefon 07683 / 794, Fax 07683 / 457.

Apotheke auf der Bleiche, Lessingstraße 19, 79312 Emmendingen, Telefon 07641 / 51852, Fax 07641 / 54586.

##### Sonntag, 2.2.

Kandel-Apotheke im Gesundheitszentrum, Fabrik Sonntag 5A, 79183 Waldkirch, Breisgau, Telefon 07681 / 4925250, Fax 07681 / 4925260.

Breisgau-Apotheke, Alemannenstraße 2A, 79331 Teningen, Telefon 07641 / 8460, Fax 07641 / 52433.

#### Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

Telefon 08000 / 116016

#### Fachstelle Sucht

Beratung Behandlung Prävention, Hebelstr. 27, 79312 Emmendingen, Tel. 07641 / 933589-0.

Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Dienstag ab 11 Uhr, Mittwoch bis 18 Uhr; Erstsprechstunden Mittwoch 16 bis 17 Uhr und Donnerstag 11 bis 12 Uhr.

**Notruf-Fax** nur für Hör- u. Sprachgeschädigte: Fax 07641/4601-77 (Rettungs- und Feuerwehrleitstelle)

#### DRK-Behinderten-Fahrdienst

Anmeldungen Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr, Wochenendfahrten bis Donnerstag 12 Uhr – Telefon 07641 / 4601-29

#### Öffnungszeiten der Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus (vorherige Anmeldung nicht erforderlich)

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 22 Uhr; Mittwoch u. Freitag von 16 bis 22 Uhr; Samstag, Sonn- u. Feiertage 8 bis 22 Uhr

**Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 / 6076111** Die Rufnummer für den kinderärztlichen Notfalldienst im Landkreis Emmendingen: 0180 / 6076111.

#### Augenärztlicher Notfalldienst

Landkreis Emmendingen, Tel. 0180 / 6075311

#### Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst kann unter der Tel. 07667 / 9430810 erfragt werden.

### Kirchl. Sozialstation Stephanus Teningen

Tscheulinstraße 4, Tel. 07641 / 96269821, Fax 07641 / 55707, E-Mail: [Info@sst-teningen.de](mailto:Info@sst-teningen.de).  
 Pflegenotruf: 0176 / 14840110

Geschäfts- und Pflegedienstleitung: Eveline Mießner, Pflegedienstleitung: Angela Müller  
**Hospizdienst Emmendingen-Teningen-Freiamt** Mitarbeiter des Hospizdienstes begleiten schwerkranke Menschen in ihrer letzten Lebenszeit sowie deren Angehörige. Sie kommen nach Hause, ins Pflegeheim, ins Betreute Wohnen und ins Krankenhaus. Der Dienst ist ehrenamtlich und somit kostenfrei. Erreichbar ist der Hospizdienst: Tel. 07641 / 44001.

**Pflegestützpunkt, Seniorenbüro und Betreuungsbehörde des Landkreises Emmendingen**, Markgrafenstraße 8 in Emmendingen, Telefon 07641 / 451-3091, E-Mail: [pflgestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflgestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de). Der Zugang ist barrierefrei.

**Nachbarschaftshilfe in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Teningen und dem Caritasverband für den Landkreis Emmendingen** Tel. 07641/9214-602, Mail [ulrike.brauer@caritas-emmendingen.de](mailto:ulrike.brauer@caritas-emmendingen.de) oder Tel. 07641/5806-71, Mail [suetterlin@teningen.de](mailto:suetterlin@teningen.de)

**Kreissenorenrat des Landkreises Emmendingen:** [www.kreissenorenrat-emmendingen.de](http://www.kreissenorenrat-emmendingen.de).

#### Außensprechstunden des Pflegestützpunktes des Landkreises Emmendingen

Außensprechstelle Endingen (Bürgerhaus/St. Jakobsgässli 4): Dienstag 10 bis 15 Uhr, Frau Sabine Wensch-Christ, Tel. 07641 / 451-3025

### Kulturelles

#### Mediathek Teningen im Schulzentrum:

Dienstags, mittwochs von 12 bis 17 Uhr, donnerstags von 12 bis 18 Uhr, freitags von 11 bis 17 Uhr geöffnet.

**Förderverein Anwesen Menton / Heimatmuseum Menton:** Wegen der Baustelle und der Einrüstung finden derzeit keine Sonntagsöffnungen statt. Auch Sonder- und Gruppenführungen können wegen der Sturzgefahr nicht durchgeführt werden. Sobald die Bauarbeiten beendet und das Gerüst abgebaut sind, werden im Amtsblatt die Öffnungs- und Führungszeiten veröffentlicht. Informationen sind unter der Telefonnummer 07641 / 5806-36 auf der Gemeindeverwaltung zu erhalten.

**Rebay Haus:** Die Dauerausstellung der Werke der Gründungsdirektorin des Guggenheimmuseums in New York ist jeden Sonntag von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Sonderöffnungen sind auf Anfrage unter [Rebay-Foerderverein@t-online.de](mailto:Rebay-Foerderverein@t-online.de) möglich. Bis zum 17. November wird die Sonderausstellung „Gesichtet“ von Peter Martus gezeigt.

### Redaktionsschluss

**Montag,** 14 Uhr (wenn Feiertag, Freitag um 10 Uhr). Telefon 5806-45, Fax 5806-81, E-Mail: [amtsblatt@teningen.de](mailto:amtsblatt@teningen.de)

### Anzeigenschluss / Anzeigenannahme

**Montag,** 12 Uhr (wenn Feiertag, Freitag um 12 Uhr)

**Anzeigenannahme:** Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Str. 42, Emmendingen, Tel. 07641 / 9380 - 0, E-Mail: [anzeigen@wzo-nord.de](mailto:anzeigen@wzo-nord.de), Fax 07641 / 9380 - 50

# Gemeindeentwicklungskonzept Teningen 2030

## Einladung zum Workshop Mobilität und Verkehr

Samstag, 01. Februar 2020  
von 10.00 bis 17.00 Uhr  
in der **Winzerhalle**

- Wer? :** Alle Bürgerinnen und Bürger  
**Was? :** Elektromobilität (mit Roadshow), Car-Sharing und Shared Mobility, ÖPNV, Fuß- und Radverkehr, motorisierter Individualverkehr (fließend und parkend)  
**Warum? :** Unser Dorf – Unsere Chance – Unsere Zukunft  
Bestimmen Sie die Zukunft Ihrer Gemeinde mit und bringen Sie sich ein!

Bitte um vorherige Anmeldung bei Frau Baumann unter [baumann@teningen.de](mailto:baumann@teningen.de) oder unter 07641/580654.

### » Bürgerbüro

#### Jetzt Landesfamilienpass mit Gutscheinkarten 2020 beantragen

Mit dem Landesfamilienpass und der dazugehörigen Gutscheinkarte können Familien, die ihren ständigen Wohnsitz in Baden-Württemberg haben, also auch ausländische Familien, derzeit insgesamt 20 Mal im Jahr unentgeltlich beziehungsweise zu einem ermäßigten Eintritt die staatlichen Schlösser, Gärten und Museen besuchen.

#### Einen Landesfamilienpass können folgende Personen erhalten:

- Familien mit mindestens drei kindergeldberechtigenden Kindern (dies können auch Pflege- oder Adoptivkinder sein), die mit ihren Eltern in häuslicher Gemeinschaft leben;
- Alleinerziehende, die mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind in häuslicher Gemeinschaft leben;
- Familien, die mit mindestens einem kindergeldberechtigenden schwer behinderten Kind mit mindestens 50 v. H. Erwerbsminderung in häuslicher Gemeinschaft leben;
- Familien, die Hartz-IV- oder kinderschlagsberechtigend sind, die mit ein oder zwei kindergeldberechtigenden Kindern in häuslicher Gemeinschaft leben;
- Familien, die Leistungen aus dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) erhalten und mit mindestens einem Kind in häuslicher Gemeinschaft leben.

Der Landesfamilienpass ist einkommensunabhängig. Den Landesfamilienpass und die dazugehörige Gutscheinkarte erhält man auf Antrag gegen Vorlage eines Nachweises über den Kindergeldbezug (Kontoauszug), Schwerbehindertenausweis des Kindes oder sonstige Leistungsbescheide beim Bürgeramt oder bei den Ortsverwaltungen.



Büro im JuZe Teningen »Janine Schmidt« 0151/28700777  
Büro im Spüro »Philipp Grangé« 0160/6091947  
[www.teningen.de](http://www.teningen.de) → [kjb@teningen.de](mailto:kjb@teningen.de)  
[www.facebook.com/kjbteningen](https://www.facebook.com/kjbteningen)

### Unsere Angebote

#### Für alle Kinder

DO	15.00–17.00 Uhr	Basteln/ Kochen im JuZe Teningen (Wiedlemattenweg 6)
DO	ab 16.00 Uhr	Kino im JuZe Teningen (1x/ Monat statt Basteln/Kochen)
FR	14.30–16.00 Uhr	Basteln/Kochen im JuZe Teningen

#### Von 10 bis 14 Jahren

FR	16.30–18.00 Uhr	Offene Tür im JuZe Teningen
----	-----------------	-----------------------------

#### Für Mädchen ab 14 Jahren

DO	18.00–19.00 Uhr	Mädchengruppe „Projekt 2000“ im JuZe Teningen
----	-----------------	---

#### Öffnungszeiten Jugendzentren (für alle ab 14 Jahre)

Jugendtreff Teningen	FR	20.00–24.00 Uhr
Jugendkeller Köndringen	MO	18.00 – 22.00 Uhr
	MI	18.00 – 22.00 Uhr
	FR	19.00 – 24.00 Uhr
Jugendclub Heimbach	FR	20.00 – 24.00 Uhr
	SA	20.00 – 24.00 Uhr
Jugendclub Nimburg	MO	19.00 – 22.00 Uhr
	MI	19.00 – 21.00 Uhr
	FR	19.00 – 24.00 Uhr

Amtsblatt auch jeden Mittwoch unter  
[www.teningen.de](http://www.teningen.de)





» Thema: energetische Quartierskonzepte

## Fragebogenaktion für Köndringen und Nimburg

Um die angestrebten Klimaziele in 2050 zu erreichen, ist es unabdingbar, alle energetischen Sanierungspotentiale und technologischen Möglichkeiten auf kommunaler Ebene auszuerschöpfen und damit einen wichtigen Beitrag zur Energiewende zu leisten. Die Gemeinde Teningen hat sich daher dazu entschlossen, mit zwei durch die KfW geförderten integrierten Quartierskonzepten die Energieversorgung in den Ortsteilen Köndringen und Nimburg zu analysieren und Effizienzpotentiale aufzudecken. Der Plan ist, an den Erfolg im Ortsteil Oberdorf anzuknüpfen: Hier konnte durch die Errichtung eines Nahwärmenetzes die Abwärme einer Biogasanlage für Teningen Bürger nutzbar gemacht werden, was eine jährliche Einsparung von 1.100 Tonnen CO<sub>2</sub> bewirkt. Die Gemeinde Teningen hat sich für das Ingenieurbüro RBS wave GmbH für die Erarbeitung des integrierten Quartierskonzeptes entschieden. Das Ziel des Quartierskonzeptes soll Maßnahmen zur Steigerung der Energieeffizienz privater sowie kommunaler Gebäude unter gleichzeitiger CO<sub>2</sub>-Minderung entwickeln. Im Rahmen der Bearbeitung werden verschiedene Szenarien im Bereich der Wärme- und Eigenstromerzeugung gebildet und anschließend einer techno-ökonomischen Bewertung unterzogen. Um ein auf die Anwohner zugeschnittenes Konzept entwickeln zu können, ist insbesondere die Unterstützung der Bürger von Köndringen und Nimburg notwendig: Um den energetischen Ist-Zustand der Bestandsgebäude zu erfassen, wird es eine an die Eigentümer gerichtete Fragebogenaktion geben. Darüber hinaus sollen auf Öffentlichkeitsveranstaltungen den Bürgern mögliche Konzepte vorgestellt und diskutiert werden.

Um eine Vergleichbarkeit der möglichen Konzepte zu ermöglichen, werden die Kosten transparent dargestellt und Vor- und Nachteile erläutert. Auf Basis dessen können den Akteuren, Eigentümern und Bewohnern konkrete Handlungsempfehlungen gegeben werden. Insbesondere die Eigentümer einer Immobilie werden um Unterstützung bei der Datenanalyse gebeten. Zahlreiche Rückmeldungen in Form von beantworteten Fragebögen sind die Grundlage für die Qualität der Quartierskonzepte. Die Aktion findet bis zum 5. Februar 2020 statt. Die Unterlagen werden den Eigentümern auf dem Postweg zugestellt. Als Belohnung werden unter allen Teilnehmenden zehn Thermografie-Aufnahmen (je Ortsteil) ihres Gebäudes inklusive eines kurzen Auswertungsberichtes verlost!

**Zusammengefasst:** In den Ortsteilen Köndringen und Nimburg wird im Rahmen zweier Quartierskonzepte der städtebauliche und energetische Ist-Zustand erfasst und bewertet. Auf dieser Basis werden im Anschluss konkrete Maßnahmen zur Steigerung der Energieeffizienz entwickelt. Die Konzepte dienen als Entscheidungsgrundlage und Planungshilfe für die zukünftige Entwicklung der Gebiete, mit dem vorrangigen Ziel, den Energieverbrauch zu reduzieren und den Klimaschutz weiter voranzubringen.



## Bekanntmachung

» Teningen ist nun Fairtrade-Gemeinde

## Engagement für fairen Handel

Insgesamt gibt es bundesweit 667 Fairtrade-Städte und Gemeinden und Teningen ist nun beurkundet die 127. in Baden-Württemberg. In der Aula der Theodor-Frank-Realschule in Teningen überreichte der Fairtrade-Ehrenbotschafter Manfred Holz im Rahmen einer kleinen Auszeichnungssfeier an Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker offiziell die Fair-



Fairtrade-Ehrenbotschafter Manfred Holz.



Von links nach rechts: Birgit Trapp, Ankica Barthel, Ulrike Schundelmeier von der Steuerungsgruppe, Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker, Fairtrade-Ehrenbotschafter Manfred Holz, Martina Rapp, Gemeinderat Michael Kefer, Rektor Markus Felder und im Hintergrund Holger Weis, Umweltbeauftragter.

Trade-Urkunde. Womit bestätigt wird, dass die Gemeinde Teningen alle Kriterien der Fairtrade-Towns-Kampagne erfüllt hat.

Da heißt es im Wortlaut der Urkunde: Durch ihr Engagement für den fairen Handel vor Ort setzt die Gemeinde Teningen ein konkretes Zeichen für eine gerechtere Welt und leistet einen wichtigen Beitrag zur Verbesserung der Lebensbedingungen von benachteiligten Produzentengruppen im globalen Süden.

Mit der offiziellen Anerkennung als Fair-Trade-Gemeinde verpflichtet sich Teningen, den fairen Handel auf kommunaler Ebene zu fördern und weitere Partner vor Ort für einen fairen Handel zu gewinnen. Wie Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker betonte, will die Gemeinde bei den Bürgern eine sensibilisierende Bewusstseinsbildung übernehmen, sofern möglich Erzeugnisse aus fairer Produktion und Handel, aber auch regionale Produkte zu real-fairen Preisen zu erwerben. Hagenacker betonte, dass er es für den Verbraucher, der sich entschlossen hat, der Ausbeutung etwas entgegenzusetzen, für wichtig hält, dass solch faire Erzeugnisse schnell am Siegel zu erkennen sind.

Sein Dank galt der Steuerungsgruppe unter der Leitung von Ankica Barthel, die das Thema auf kommunaler Ebene weiterhin vor Ort vernetzen und begleiten, wie kontrollieren wird. So soll in Kooperation mit der Schule eine Bildungswoche zu diesem Thema vom 23. bis 29. März veranstaltet werden.

Holz verwies in seiner Rede bei der Übergabe der Urkunde, dass es Zeit brauchen wird, bis die Konsumenten das Gütesiegel nicht nur als ein gelegentliches Beruhigungsmittel für das eigene Gewissen verwenden sollen: „Darum muss aus der Vision eine Aktion werden, denn sonst bleibt die Vision eine Illusion. Als eine der reichsten Industrienationen sollten wir es als unsere Pflicht ansehen, einen konkreten Beitrag gegen die Armut zu leisten. Es ist schon interessant, dass viele Kaffeetrinker eine teure Kaffeemaschine besitzen, aber billigen Kaffee kaufen. Fair ist es, nicht billig einzukaufen, wofür andere teurer mit niedrigerem Lohn und ihrer Gesundheit bezahlen. Sorgen Sie dafür, dass diejenigen, die uns täglich den Tisch decken, auch selbst satt werden. Das gilt auch für unsere Landwirte,

Winzer, Fischer, Metzger und Bäcker, die nachhaltig bio-fair-regional und saisonal produzieren. Kaufen ist nicht nur ein wirtschaftlicher Akt, sondern auch immer eine moralische und ethische Entscheidung“, gab er zu Bedenken.

Mit mehreren Liedern umrahmt der Popchor der Theodor-Frank-Realschule unter der Leitung von Roland Kury den feierlichen Rahmen.

#### » Verbindungsstraße zwischen Teningen und Emmendingen

### Furtmattenweg wird Fahrradstraße

Der Furtmattenweg (Verbindungsstraße zwischen den Gemeinden Emmendingen und Teningen) wird Fahrradstraße.

In Kooperation mit der Gemeinde Teningen wurde auf Vorschlag der Straßenverkehrsbehörde sowie dem Fraktionsantrag „Der Fraktion“ der Furtmattenweg verkehrsrechtlich als Fahrradstraße ausgewiesen. Selbstverständlich können auch zukünftig die „Anlieger des Furtmattenwegs“ (Hundesportzentrum und Sportschützenverein) sowie der City-Bus die Straße benutzen. Der Furtmattenweg ist eine Hauptadweg-Verbindung zwischen Emmendingen und Teningen und ein Teilstück des Emmendinger Radverkehrsnetzes. Sie soll die Attraktivität des Radverkehrs steigern und Vorteile gegenüber dem Kraftfahrzeugverkehr schaffen.

Was ändert sich durch die Umwidmung zur Fahrradstraße?

Der Radverkehr darf weder gefährdet noch behindert werden, der Kraftfahrzeugverkehr muss die Geschwindigkeit bei Bedarf weiter verringern und das Nebeneinanderfahren mit Fahrrädern ist explizit erlaubt. Die zulässige Höchstgeschwindigkeit ist für alle Fahrzeuge auf 30 km/h beschränkt.

#### Stadt Emmendingen Straßenverkehrsbehörde

#### » Mikrozensus 2020 – Start in Baden-Württemberg

### Mikrozensus 2020

Der Mikrozensus 2020 beginnt: Die Präsidentin des Statistischen Landesamtes, Dr. Carmina Brenner, bittet alle ausgewählten Haushalte um Unterstützung. Über das ganze Jahr 2020 werden dazu seit dem 7. Januar in mehr als 900 Gemeinden rund 55.000 in einer Stichprobe ausgewählte Haushalte in Baden-Württemberg von Interviewerinnen und Interviewern des Statistischen Landesamtes befragt. Dies sind rund ein Prozent der insgesamt rund 5,3 Millionen Haushalte im Südsten.

Neben dem Grundprogramm zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Bevölkerung sowie den seit 1968 erhobenen Fragen der EU-weit durchgeführten Befragung zur Arbeitsmarktbeteiligung werden ab 2020 zusätzlich Fragen der ebenfalls EU-weit durchgeführten Befragung zu Einkommen und Lebensbedingungen (englisch: Statistics on Income and Living Conditions, SILC) gestellt. Brenner: „Die Ergebnisse des Mikrozensus sind eine ganz wichtige Informationsquelle zu den Lebens- und Arbeitsbedingungen der Menschen. Dabei geht es um die Themen, wie wir wohnen, wie Familien leben, welche Bildungsabschlüsse erworben wurden oder welche Verkehrsmittel die Menschen nutzen.“

**Was ist der Mikrozensus?** Der Mikrozensus ist eine amtliche Haushaltsbefragung bei jährlich einem Prozent der Haushalte. Durch den Mikrozensus werden wichtige Daten über die wirtschaftliche und soziale Lage der Bevölkerung ermittelt. Die Ergebnisse dienen als Grundlage für politische, wirtschaftliche und soziale Entscheidungen in Bund und Ländern. Sie stehen auch der Wissenschaft, der Presse und interessierten Bürgerinnen und Bürgern zur Verfügung. Über 1.000 Haushalte werden pro Woche befragt. Die Angaben beziehen sich dann jeweils auf eine vorab bestimmte feste Berichtswoche. Diese Angaben bilden die Grundlage für Meldungen wie

„Ein höheres Bildungsniveau verbessert die Chancen auf ein höheres Gehalt“ und „Auch ohne Kinder suchen Frauen seltener eine Vollzeitstelle“. Die Auskünfte von Menschen im Rentenalter sind dabei genauso wichtig wie die Angaben von Angestellten, Selbstständigen, Studierenden oder Erwerbslosen.

**Wer wird für die Erhebung ausgewählt?** In einem mathematischen Zufallsverfahren werden zunächst Gebäude beziehungsweise Gebäudeteile gezogen. Erhebungsbeauftragte ermitteln vor Ort, welche Haushalte in den ausgewählten Gebäuden wohnen und kündigen sich bei diesen mit einem handschriftlich ergänzten Ankündigungsschreiben mit Terminvorschlag an. Für die ausgewählten Haushalte besteht Auskunftspflicht. Sie werden innerhalb von fünf aufeinander folgenden Jahren bis zu viermal im Rahmen des Mikrozensus befragt.

**Wie läuft die Befragung ab?** Erhebungsbeauftragte des Statistischen Landesamtes Baden-Württemberg suchen die Haushalte zum vorgeschlagenen Termin auf und bitten sie um die Auskünfte. Die Erhebungsbeauftragten erfassen die Antworten mit einem Laptop. Sie können sich mittels eines Ausweises als Beauftragte des Statistischen Landesamtes Baden-Württemberg ausweisen. Die Auskünfte können für alle Haushaltsmitglieder von einer volljährigen Person erteilt werden.

Die Durchführung der Befragung mit den Erhebungsbeauftragten ist für die Haushalte die einfachste und zeitsparendste Form der Auskunftserteilung. Alternativ haben diese auch die Möglichkeit, den Fragebogen via Onlineformular oder in Papierform selbst auszufüllen. Alle erhobenen Einzelangaben unterliegen der Geheimhaltung und dem Datenschutz und werden weder an Dritte weitergegeben noch veröffentlicht. Nach Eingang und Prüfung der Daten im Statistischen Landesamt werden die Erhebungsmerkmale getrennt von den personenbezogenen Hilfsmerkmalen gespeichert. Im weiteren Verlauf werden die Daten anonymisiert und zu aggregierten Landes- und Regionalergebnissen weiterverarbeitet.

#### » Gutachterausschuss der VVG Emmendingen

### Neuer Gutachterausschuss im Landkreis

Nur noch im Bundesland Baden-Württemberg sind die Gutachterausschüsse in Deutschland bei den Gemeinden angesiedelt. Dies führt zu einer bisher sehr großen Anzahl an Ausschüssen im Land mit einem teilweise sehr kleinen Zuständigkeitsbereich. Um die Qualität der Arbeit der Gutachterausschüsse sicherzustellen, hat die Gemeinde Teningen schon ab dem Jahr 2016 die Aufgabe gemeinsam mit der Stadt Emmendingen und den Gemeinden Freiamt, Sexau und Malterdingen in einem gemeinsamen Gutachterausschuss der VVG Emmendingen erfüllt und damit die Qualität bei der amtlichen Wertermittlung deutlich verbessert.

Nach diesem Vorbild haben nun alle Städte und Gemeinden im Landkreis beschlossen, ab dem Jahr 2020 die komplexe Aufgabe der amtlichen Wertermittlung nach dem Baugesetzbuch (Gutachterausschuss) gemeinsam über einen gemeinsamen Gutachterausschuss für den ganzen Landkreis zu erledigen.

In diesem neuen „Gutachterausschuss im Landkreis Emmendingen“ ist die Gemeinde Teningen weiterhin mit drei Gutachtern vertreten. Dies sind Erwin Mick, Manfred Voigt und Michael Gasser. Die Geschäftsstelle für diesen neuen Ausschuss hat ihren Sitz in 79312 Emmendingen mit dem Büro im Westend 10. Die Geschäftsstelle ist telefonisch erreichbar unter der Nummer 07641 / 452-3521 (Herr Bury) oder -3522 (Frau Steiert) oder per E-Mail unter Gutachterausschuss@Emmendingen.de. Die Dienstzeiten der Geschäftsstelle sind Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr und Montag bis Mittwoch von 14 bis 16 Uhr, am Donnerstag von 14 bis 18 Uhr. Termine außerhalb der regulären Öffnungszeiten können auf Wunsch mit der Geschäftsstelle Gutachterausschuss telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden.

### » Agentur für Arbeit Freiburg

## „Ich will was machen mit Fremdsprachen!“ - Experten-Chat am 26. Februar auf abi.de

Français, English, Español ... viele Menschen haben Spaß an Fremdsprachen. Manche von ihnen möchten ihre Leidenschaft sogar zum Beruf machen. Möglichkeiten hierzu gibt es viele, wie der nächste „abi-Chat“ am 26. Februar beweist. Von 16 bis 17.30 Uhr beantworten verschiedene Experten alle Fragen rund ums Thema „Ich will was machen mit Fremdsprachen!“. „Eine andere Sprache ist eine andere Sicht auf das Leben“, wusste Filmlegende Federico Fellini, der im Januar 100 Jahre alt geworden wäre. Weisse Worte, die deutlich machen: Sprache ist viel mehr als Vokabeln und Grammatik. Sie reißt Mauern ein, öffnet Türen und erschließt neue Kulturkreise. Kein Wunder, dass viele Menschen von Fremdsprachen fasziniert sind.

Wer sich ihnen auch beruflich widmen möchte, hat dazu viele Möglichkeiten. Prinzipiell lassen sich Tätigkeiten mit Fremdsprachen als Kernkompetenz und Berufe, in denen Fremdsprachen am Rande eine Rolle spielen, unterscheiden. Im Mittelpunkt stehen Englisch, Französisch und Co. etwa bei Dolmetschern und Übersetzern sowie bei Fremdsprachen-Lehrern und -Korrespondenten. Als Nebenkompetenz sind Fremdsprachen zum Beispiel bei Betriebswirten, Ingenieuren und Kaufleuten gefragt.

**Ausbildung oder Studium? Hauptsache nicht sprachlos!** An den Hochschulen buhlen zahlreiche Studiengänge um die Gunst der Sprachinteressierten. Unter ihnen findet sich eine Vielzahl an sprach- und kulturwissenschaftlichen Angeboten: von Anglistik, Amerikanistik und Romanistik über Slawistik und Orientalistik bis hin zu ostasiatischen Studiengängen wie Sinologie oder Japanologie. Wer sich hingegen für eine Ausbildung entscheidet, wird zum Beispiel schulisch ausgebildeter Dolmetscher und Übersetzer, Fremdsprachenkorrespondent oder Europasekretär. Alle diese Berufe und viele mehr stehen im Mittelpunkt des nächsten „abi-Chats“ am 26. Februar. Von 16 bis 17.30 Uhr erhalten die Chatter fachkundige Antworten von den teilnehmenden Experten zum Thema „Ich will was machen mit Fremdsprachen!“. Auch mögliche Alternativen zum Wunschberuf, die ebenfalls mit Sprache zu tun haben, werden genannt.

**Kostenloses Chatprotokoll zum Download:** Interessierte loggen sich ab 16 Uhr ein unter <http://chat.abi.de> und stellen ihre Fragen direkt im Chatraum. Die Teilnahme ist kostenfrei. Wer zum angegebenen Termin keine Zeit hat, kann seine Fragen auch gerne vorab an die abi-Redaktion richten ([abi-redaktion@meramo.de](mailto:abi-redaktion@meramo.de)) und die Antworten im Chatprotokoll nachlesen, das nach dem Chat im abi-Portal veröffentlicht wird.

### » Polizeipräsidium Freiburg

## Wohnungseinbruch zum Jahresbeginn

Der Wohnungseinbruch in der Teninger Albrecht-Dürer-Straße hat sich im Zeitraum 29. Dezember 2019 bis 6. Januar 2020 ereignet. Der Geschädigte macht einen Diebstahlschaden in Höhe von circa 30.000 Euro geltend. Die intensiven Ermittlungen, Spurenauswertungen und Nachbarschaftsbefragungen brachten bislang keinen Erfolg. Möglicherweise lassen sich über die entwendeten Gegenstände Zeugenhinweise erlangen. Auszugsweise befanden sich unter den gestohlenen Gegenständen: Apple-Geräte (iPhone, iPad, MacBook), Outdoor-Equipment, mehrere Armbanduhren, mehrere Ray-Ban-Sonnenbrillen, eine Briefmarkensammlung, eine Münzsammlung, zwei Schreckschusswaffen, ein Nachtsichtgerät, mehrere Messer (zwei Sturmmesser, ein japanisches Messer), ein Schwert, mehrere Kameras mit Zubehör.

Wem sind solche Gegenstände seit Anfang des Jahres aufgefallen oder zum Kauf angeboten worden? Hinweise nimmt die Polizei rund um die Uhr entgegen (Telefon 07641 / 582-0).

### » Landratsamt Emmendingen

## Vortrag zu Leisten-, Nabel- und Narbenbrüchen am 5. Februar

Informationen und Behandlungsmöglichkeiten bei Leisten-, Nabel- und Narbenbrüchen sind das Thema eines Vortrags im Torhaus in Herbolzheim am Mittwoch, 5. Februar, um 19 Uhr. Roland Spring, Oberarzt in der Chirurgischen Abteilung des Kreiskrankenhauses Emmendingen, stellt in seinem Vortrag die verschiedenen Operationsverfahren vor und erläutert, wann welches Verfahren am sinnvollsten ist. Ein besonderes Augenmerk liegt in den sogenannten minimal-invasiven Operationsverfahren, einem schonenden Eingriff. Der Eintritt zum Vortrag ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Infos am 13. Februar zum Umgang mit Nebenwirkungen einer Krebserkrankung

Für an Krebs erkrankte Menschen und ihre Angehörigen bietet die Psychosoziale Krebsberatung Freiburg jeden zweiten Donnerstag im Monat eine Beratung im Kreiskrankenhaus Emmendingen an. Am Donnerstag, 13. Februar, geht es um Möglichkeiten im Umgang und der Bewältigung von Nebenwirkungen sowie eventuellen Spätfolgen einer Krebserkrankung. Beginn ist um 14 Uhr im Nebengebäude des Kreiskrankenhauses (Haus C) im Vortragsraum U 1 im Erdgeschoss. Im Anschluss daran werden Fragen beantwortet sowie Einzelberatung angeboten.

## Brot einfach selber backen

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg lädt an zwei Terminen zum Workshop „Brotbacken“ ein. Die Teilnehmer können zwischen Montag, 10. Februar und Montag, 17. Februar wählen. Der Kurs ist jeweils von 18 bis 21 Uhr in der Lehrküche auf der Hochburg.

Im Rahmen der Landesinitiative „Mach's Mahl“ wird die Herstellung von verschiedenen Teigen und Broten erklärt, gemeinsam Brot und Brötchen gebacken und verkostet. Die Teilnahme kostet 11 Euro, die Lebensmittelkosten werden umgelegt. **Anmeldungen** per E-Mail an [kochworkshop@landkreis-emmendingen.de](mailto:kochworkshop@landkreis-emmendingen.de) sind ab 29. Januar möglich.

## Neuer Schulwegweiser bietet Übersicht über berufliche Schulen im Landkreis

Der neue Schulwegweiser 2019/2020 „Berufliche Schulen im Landkreis Emmendingen“ informiert über das breit angelegte Bildungsangebot im Landkreis Emmendingen mit den beiden Berufsschulzentren in Emmendingen und Waldkirch, den zwei Krankenpflegeschulen und der Fachschule für Landwirtschaft Hochburg. In der Broschüre werden die Angebote und alle wichtigen Infos wie Aufnahmevoraussetzungen, Dauer und Art des Unterrichts, mögliche Abschlüsse und Anmeldeformalitäten erläutert.

Der aktuelle Schulwegweiser wurde bereits an alle Werkreal- und Realschulen, Gymnasien, beruflichen Schulen und Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentren (SBBZ) und an die Gemeindeverwaltungen im Landkreis Emmendingen verschickt. Im Landratsamt liegen an den Infotheken im Hauptgebäude (Bahnhofstraße 2-4) und im Haus am Festplatz (Schwarzulzdstraße 4), im Jugendamt und dem Amt für Familienbegleitende Hilfen ebenfalls Exemplare aus. Die Infobroschüre ist auch im Jobcenter und der Jugendberufsagentur erhältlich. Der Schulwegweiser steht auch online auf der Homepage des Landratsamtes unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) > Landkreis & Politik > Einrichtungen des Kreises > Kreiseigene Schulen als PDF zur Verfügung.



## Müllgebührenbescheide 2020 werden verschickt

Ab Ende Januar werden die Müllgebührenbescheide für das Jahr 2020 von der Abfallwirtschaft des Landratsamtes Emmendingen per Post an die Grundstücks- oder Wohnungseigentümer beziehungsweise beauftragte Hausverwaltungen verschickt. Wer zur Miete wohnt, erhält keinen eigenen Gebührenbescheid, die Müllgebühren werden in diesem Fall mit dem Vermieter beziehungsweise der Hausverwaltung über die Nebenkosten abgerechnet. Ab diesem Jahr gelten neue Müllmarken. Sie sind grün und liegen den Abfallgebührenbescheiden bei. Die Müllgebühren sind bis zum 1. März 2020 fällig, sie müssen in einem Betrag beglichen werden. Eine Übersicht über die neuen Müllgebühren enthält der neue Abfallkalender. Müllbehälterwechsel, die erst nach Mitte Dezember und im Januar gestellt wurden, konnten aus technischen Gründen beim Müllgebührenbescheid 2020 noch nicht berücksichtigt werden. In diesen Fällen erfolgt im Februar ein Änderungsbescheid mit Gutschrift beziehungsweise Nachberechnung. Anträge und Änderungsmitteilungen (zum Beispiel Umzug, Eigentumswechsel etc.) müssen immer schriftlich durch den Eigentümer oder die Hausverwaltung der Abfallwirtschaft des Landratsamtes mitgeteilt werden. Antragsformulare sowie ein Merkblatt sind bei der Abfallwirtschaft des Landratsamtes, in den Rathäusern und auf der Internetseite des Landratsamtes, [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de), erhältlich. Erfahrungsgemäß gibt es in den ersten Tagen nach Versand der Müllgebührenbescheide viele Rückfragen, sodass die telefonische Erreichbarkeit der Abfallwirtschaft eingeschränkt sein kann. Die Abfallwirtschaft bittet dafür um Verständnis.



## FEUERWEHR TENINGEN

### » Abteilung Teningen

#### Stationsausbildung – Block II

Die nächste Probe findet am **Montag, 3. Februar**, um 20 Uhr statt. Diese Übung wird als Stationsausbildung durchgeführt.

### » Abteilung Nimburg

#### Morgen Treffen der Führungsgruppe

Die nächste Probe der Führungsgruppe mit der Abteilung Heimbach findet am morgigen Donnerstag, 30. Januar, um 20 Uhr statt.

#### AGT-Probe am 3. Februar

Die nächste Feuerwehrprobe der Abteilung Nimburg findet am Montag, 3. Februar, um 20 Uhr statt. Diese Probe ist für Atemschutzgeräteträger.

### » Jugendfeuerwehr

#### Am Mittwoch, 5. Februar, Probe

Die nächste Probe der Jugendfeuerwehr Teningen findet am Mittwoch, 5. Februar, um 18.30 Uhr statt. Treffpunkt ist um 18 Uhr an den Gerätehäusern in den Ortsteilen. Interessierte Jugendliche ab neun Jahre können jederzeit an den Proben teilnehmen.



## Volkshochschule aktuell

### Volkshochschule in Teningen

**Kochen mit Getreide – alles andere als langweilig (37114):** Teningen, Grundschule, Ludwig-Jahn-Straße 2, Küche, Mittwoch, 5.2., 18 bis 22 Uhr.

**After work Acryl painting! – Malkurs für Anfänger und Fortgeschrittene (23173):** Teningen, Realschule, Ludwig-Jahn-Straße 2-6, Raum 0.11, zehnmal montags, 17.45 bis 20 Uhr, Beginn: 24.2.

**Hatha-Yoga - Anfänger & Fortgeschrittene (31152M):** Teningen, Storchenhof, Bahlinger Straße 25, Raum 1, 15 Mal donnerstags, 19.20 bis 20.50 Uhr, Beginn: 27.2.

**Französisch mit Muße (A1) – Anfänger mit geringen Vorkenntnissen (43190M):** Teningen, Rebay-Haus, Emmendinger Straße 11, Kursraum, 15 Mal montags, 10 bis 11.30 Uhr, Beginn: 2.3.

**Körper in Balance (32228M):** Teningen, Storchenhof, Bahlinger Straße 25, Raum 1, zwölfmal montags, 18.30 bis 19.30 Uhr, Beginn 2.3.

### Volkshochschule Nördlicher Breisgau

**Infoabend Imkeranfängerkurs 2020 (11576):** Freiamt, Freiamter Hof, Schiere, Reichenbach 10, Dienstag, 4.2., 18.30 bis 20 Uhr, kostenfrei.

**Paukst du noch oder lernst du schon? (59340/192):** Malterdingen, Rathaus, Hauptstraße 18, Bürgersaal, Montag, 10.2., 18 bis 21 Uhr.

**Achtsamkeitstraining mit körperorientierter Meditation - Zeit für mich selbst (31021):** Vörstetten, Kindergarten Wirbelwind, Alemannenstraße 17, Kursraum, zehnmal montags, 19.30 bis 21 Uhr, Beginn 10.2.

**Vorweggenommene Erbfolge und Übergabeverträge (15028/192):** Kenzingen, Gymnasium, Breslauer Straße 13, EDV-Raum 151, Mittwoch, 12.2., 19.30 bis 21.30 Uhr.

**Mein Kind mental stärken (17019/192):** Herbolzheim, Torhaus, Hauptstraße 60, Vortragsraum, Mittwoch, 12.2., 19.30 bis 21 Uhr.

**Gitarre für Anfänger, auch mit Vorkenntnissen (21050):** Bahlingen, Kinder- und Jugendbücherei der Silberbergschule, Webergässle 7, Raum 2, zehnmal montags, 18 bis 18.45 Uhr, Beginn: 17.2.

**Anmeldung und Beratung** bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, Telefon 07641 / 9225-0, Fax 07641 / 9225-33, E-Mail: [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de), Internet [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de).



## Unsere Jubilare

### Teningen

01.02. Dieter Schreiber, Albrecht-Dürer-Straße 16 (70 Jahre)

02.02. Hans Lederle, Hans-Sachs-Straße 6 (70 Jahre)

03.02. Ana Zrnic, Hachbergerstraße 11 (80 Jahre)

### Nimburg

30.01. Walter Meier, Antoniterstraße 10 (70 Jahre)

03.02. Dieter Benno Mohns, Kaiserstuhlstraße 42 (80 Jahre)

03.02. Gisela Annerose Roth, Klausenstraße 5 (70 Jahre)



### » Forstrevier Vierdörferwald

## Brennholzbedarf anmelden

Im Gewann Rohrlache und im Unteren Wald sind noch einige Lose Schlagraum (liegendes Kronenholz) vorhanden. Wer Interesse hat, wird gebeten, seinen Bedarf bei der Gemeindeverwaltung in Teningen bei Frau Weber in der Zehntscheuer **bis zum 7. Februar anzumelden, Telefon 07641 / 5806-23**. Um das Schlagraumlos aufzuarbeiten, wird in der Regel ein Traktor benötigt. Es wird darauf hingewiesen, dass die Zuteilung eines Loses nur an Personen erfolgen kann, die den Besuch eines zweitägigen Motorsägenkurses nachweisen können.

### » Angelsportverein Teningen

## Jahreshauptversammlung am Donnerstag

Am morgigen Donnerstag, 30. Januar, findet um 20 Uhr die 60. Jahreshauptversammlung des Angelsportvereins Teningen statt. Der Angelsportverein lädt seine Mitglieder und Freunde des Vereins in den Saal des Gasthauses Sonne (Hauptstraße 24, 79364 Malterdingen) ein. Eine schriftliche Einladung mit der Tagesordnung ist allen Vereinsmitgliedern bereits zugegangen. Die Vorstandschaft des ASV Teningen freut sich auf ein ereignisreiches Jubiläumjahr.

### » Schwarzwaldverein Teningen

## Winterwanderung um den Hochfirstturm

Am kommenden **Sonntag, 2. Februar**, Treffpunkt 8.30 Uhr Bahnhof Emmendingen, Wanderung von Saig zum Hochfirstturm mit der schönen Aussicht auf den Titisee. Eine Einkehr in das Berggasthaus des Schwarzwaldvereines Neustadt ist vorgesehen. Der Rückweg führt vorbei am Vitenhof wieder nach Saig. Wanderstrecke zehn Kilometer bei 210 Höhenmetern. Gutes Schuhwerk und Wanderstöcke sind erforderlich. Rückkehr in Emmendingen circa 18.15 Uhr.

**Anmeldung** bei Wanderführer Konrad Ganz mit Angabe über Regiokartenbesitz ist erforderlich. Eine mögliche Terminverschiebung durch schlechtes Wetter wird zeitnah auf der Homepage angezeigt.

### » Akkordeonspielgemeinschaft Teningen

## Generalversammlung am 7. Februar

Am Freitag, 7. Februar, findet um 20 Uhr in der AWO (Seniorenwohnanlage), Rheinstraße 2a, Teningen, die Hauptversammlung der Akkordeonspielgemeinschaft Teningen für das Vereinsjahr 2019 statt. Hierzu sind alle Aktiven, Mitglieder, Freunde und Interessierte eingeladen.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung und Totenehrung; 2. Bericht der Vorsitzenden; 3. Kassenbericht; 4. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der Kassenwartin, 5. a) Bericht der Ausbilder, b) Bericht des Dirigenten; 6. Bericht der Jugendleiter; 7. Entlastung der Vorstandschaft; 8. Wahlen, 9. a) 2. Vorsitzende(r), b) SchriftführerIn, c) drei BeisitzerInnen, d) zwei KassenprüferInnen; 10. Grußworte; 11. Verschiedenes; 12. Wünsche und Anträge.

### » Sozialverband VdK, Ortsverband Teningen

## Jahreshauptversammlung am 15. Februar

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2019 am Samstag, 15. Februar, 15 Uhr, im evangelischen Gemeindehaus, Kirchstraße, Teningen. Der OV Teningen sieht keine Möglichkeit, die Vorstandsämter entsprechend zu besetzen, und möchte deshalb seine Mitglieder zur Jahreshauptversammlung einladen. Vorgesehen ist unter anderem die Abstimmung einer Fusion mit dem VdK-Ortsverein Köndringen/Malterdingen.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung durch die Stellvertretende OV-Vorsitzende, Hannelore Meesen; 2. Totenehrung; 3. Grußworte der Gäste; 4. Geschäftsberichte für das Jahr 2019, a) Stellvertretende OV-Vorsitzende Meesen, b) Schriftführer Michael Schmidt, c) Kassiererin Annemarie Hess, d) Bericht der Revisoren (Entlastung 2018 und 2019); 5. Aussprache zu den Berichten; 6. Entlastung des gesamten OV-Vorstandes; 7. Ehrungen von Mitgliedern und des Vorstandes (Meesen, Hess, Schmidt mit Urkunde; Frau Braun, Herr Wehrle, Herr Hess = Präsent); 8. Wahl eines Versammlungsleiters; 9. Wahl einer Protokollführung; 10. Begründung und Erläuterung des Antrages zur Fusion mit Kö./Ma.; 11. Aussprache der Mitglieder zur Zusammenlegung; 12. Beschlussfassung; 13. Verschiedenes, Anfragen, Anregungen (keine Beschlussfassung); 14. Ansprache des OV Köndringen/Malterdingen, Frau Waldruff o. V.; 15. Schlusswort des Kreisverbandsvorsitzenden, Herr Höhmann o. V.

Anschließend gemütliches Beisammensein mit einem Catering des Gasthauses Sonne, Malterdingen.

**Eine Anmeldung ist zur Planung bis Samstag, 8. Februar, erforderlich.** Wünsche und Anregungen können schriftlich bis zum 1. Februar bei der Stellvertretenden Vorsitzenden, Hannelore Meesen, Telefon 48764, eingereicht werden.

**METZGEREI**

feißt

...die feine Adresse

Metzgerei Feißt GmbH  
Am Kronenplatz  
Riegeler Straße 2 · 79331 Teningen  
Telefon 0 76 41 / 84 46  
Fax 0 76 41 / 84 80

---

**Unser Angebot für Sie vom 30.1. bis 1.2.2020**


<i>ideal zum frischen Rotkraut</i> <b>Schweinekotelette</b>	100 g € <b>0,79</b>
<i>zum Schmoren</i> <b>Rindergulasch</b>	100 g € <b>1,18</b>
<i>rauchfrische</i> <b>Wienerle</b>	100 g € <b>1,13</b>
<i>mit dezenter Kümmelnote</i> <b>Krakauer</b>	100 g € <b>0,99</b>
<i>rauchdünn geschnitten ein Genuss</i> <b>Rauchfleisch</b>	100 g € <b>2,30</b>
<i>herzhaft mit Blutwurst</i> <b>Schwäbischer Wurstsalat</b>	100 g € <b>0,99</b>
<i>kräftig</i> <b>Elsässer Winzerkäse</b> 50% F.i.Tr.	100 g € <b>1,90</b>

*rund ums Sauerkraut ...*

Reich an Vitaminen, Mineralstoffen und Ballaststoffen, aber wenig Kalorien. Stärkt die Abwehrkräfte, fördert die Verdauung und ... **schmeckt prima**, wenn's gut gemacht ist.  
Und als Krönung des Genusses: **Blut- und Leberwürste, Speck grün oder geräuchert, Bauernwürste, Schälripple ... deftig und lecker, ideal für die kalte Jahreszeit!**

PARTYSERVICE





**BLICK**

INH. SIMON HÄBERLIN, B.SC.  
AUGENOPTIKER  
NEUDORFSTRASSE 21  
79331 TENINGEN  
FON 07641 - 44043

ÖFFNUNGSZEITEN:  
MO - GESCHLOSSEN  
DI - 9.00-13.00/15.00-20.00  
MI-DO-FR 9.00-13.00/15.00-18.00  
SA 9.00-13.00 UHR  
www.optik-im-blick.de

## Arbeitsschutzbrille mit Sehstärke? Selbstverständlich!

**Für:**

- Arbeitsplatz
- Heimwerken
- Gartenarbeit
- Hobby

und vieles mehr

» Musik- und Feuerwehrkapelle Teningen

### Generalversammlung am Freitag

An diesem Freitag, 31. Januar, findet die Generalversammlung zum Vereinsjahr 2019 der Musik- und Feuerwehrkapelle Teningen statt. Die Veranstaltung beginnt um 20 Uhr im Vereinsheim der Freiwilligen Feuerwehr Teningen (Neudorfstraße 40). Zuvor findet ab 19.15 Uhr bereits die Generalversammlung des Fördervereins der Musik- und Feuerwehrkapelle Teningen an gleicher Stelle statt. Alle aktiven und passiven Mitglieder sowie interessierte Bürger sind zu diesen Veranstaltungen herzlich eingeladen.

» Däninger Seegrasrupfer

### Fasnet-Termine am Wochenende

An diesem **Freitag, 31. Januar**, sind die Däninger Seegrasrupfer beim Hästrägertreffen Berg und Tal der Wiswieler Kolibacher, Treffpunkt 19 Uhr am Rathausplatz.

Am kommenden **Samstag, 1. Februar**, geht es zum Nachtumzug der Bäägle-Hexe in Emmendingen, Treffpunkt 18 Uhr am Rathausplatz.

Am **Sonntag, 2. Februar**, findet der Jubiläumsumzug der Wiswieler Kolibacher statt. Treffpunkt/Abfahrt um 12 Uhr am Rathausplatz in Teningen.



MEINE GESUNDHEITS-Lieblinge

Angebote gültig vom 01.02. - 29.02.2020



32%  
gespart!

~~9,50\*\*~~  
**6,49**

**neo-angin Halstabletten zuckerfrei\***  
24 Stück Lutschtabletten. Anwendungsgebiete: Zur Desinfizierung des Mund- und Rachenraumes bei Halsentzündungen, Heiserkeit, Kälte, Erkältung, Angina, Entzündungen des Mund- und Rachenraumes sowie des zahnfleischlichen.



33%  
gespart!

~~8,98\*\*~~  
**5,99**

**Wick Vaporub Erkältungssalbe\***  
25 g Salbe. Anwendungsgebiete: Zur Besserung des Befindens bei Erkältungskrankheiten mit Schnupfen, Husten, Heiserkeit, Rachen- und Bronchialkatarrh.



33%  
gespart!

~~10,48\*\*~~  
**6,99**

**Geloproced Pulver zum Einnehmen\***  
10 ml Nasenspray. Wirkstoff: Nymetazolinhydrochlorid. Anwendungsgebiete: Zur Linderung der Beschwerden von Erkältungskrankheiten und grippeähnlichen Infekten, bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage angegeben.



26%  
gespart!

~~10,75\*\*~~  
**7,99**

**Meditonsin\***  
35 g Lösung. Anwendungsgebiete: Die Anwendungsgebiete leiten sich von den homöopathischen Arzneimittelbildern ab. Dazu gehören: Akute Entzündungen des Hals-, Nasen- und Rachenraumes.



31%  
gespart!

~~14,49\*\*~~  
**9,99**

**ACC akut 600\***  
20 Stück Brausetabletten. Wirkstoff: Acetylsalicylsäure. Anwendungsgebiete: Hustenlöser zur Verflüssigung des Schleims und Erleichterung des Abhustens bei einer akuten Erkältung.



30%  
gespart!

~~10,65\*\*~~  
**7,49**

**GeloMyrtol forte\***  
20 Stück Kapseln. Wirkstoff: Myrtol. Anwendungsgebiete: Zur Schleimbildung und Erleichterung des Abhustens bei akuter und chronischer Bronchitis. Zur Schleimbildung bei Entzündungen der Nasennebenhöhlen (Sinusitis).



33%  
gespart!

~~3,99\*\*~~  
**2,69**

**Nasenspray-ratopharm Erwachsene\***  
10 ml Nasenspray. Wirkstoff: Nymetazolinhydrochlorid. Anwendungsgebiete: Zur Abschwellung der Nasenschleimhaut bei Schnupfen. Zur Erleichterung des Sekretabflusses bei Entzündungen der Nasennebenhöhlen und des Mittelohrs.



25%  
gespart!

~~3,99\*\*~~  
**2,99**

**Mucosolvan Kindersaft 30 mg/5 ml\***  
100 ml Saft. Wirkstoff: Ambroxolhydrochlorid. Anwendungsgebiete: Zur schleimlösenden Therapie bei akuten und chronischen Erkältungskrankheiten der Bronchien und der Lunge mit zähem Schleim.

## 20% RABATT

auf einen Artikel Ihrer Wahl!

Nur auf nicht rezeptpflichtige Artikel!

Gültig vom 01.02. - 29.02.2019 in der  
**Kronen Apotheke Teningen und der  
Breisgau Apotheke in Teningen**

Keine Rabattierung bereits reduzierter Artikel,  
keine Barauszahlung. Nur solange der Vorrat reicht.

**Kronen Apotheke Teningen**  
Apotheker Joachim Lorenz e.K.  
Rietzenstr. 5 | 79331 Teningen  
Fon: 0 76 41 / 4 11 09 | Fax: 0 76 41 / 91 44 44  
E-Mail: mail@kronen-apotheke-teningen.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag: 08.30 - 13.00 Uhr und  
15.00 - 18.30 Uhr  
Samstag: 08.30 - 13.00 Uhr

www.kronen-apotheke-teningen.de

**Breisgau Apotheke Teningen**  
Apotheker Joachim Lorenz e.K.  
Altmannstr. 2a | 79331 Teningen  
Fon: 0 76 41 / 84 60 | Fax: 0 76 41 / 5 24 33  
E-Mail: mail@breisgau-apotheke-teningen.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag: 08.30 - 13.00 Uhr und  
15.00 - 18.30 Uhr  
Samstag: 08.30 - 13.00 Uhr

## 10% RABATT

auf einen Artikel Ihrer Wahl!

Nur auf nicht rezeptpflichtige Artikel!

Gültig vom 01.02. - 29.02.2019 in der  
**Kronen Apotheke Teningen und der  
Breisgau Apotheke in Teningen**

Keine Rabattierung bereits reduzierter Artikel,  
keine Barauszahlung. Nur solange der Vorrat reicht.



KRONEN APOTHEKE



BREISGAU APOTHEKE

\*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. \*\*Unverbindliche Preisempfehlung der pharmaharm Marktforlenings GmbH & Co. KG (www.pharmaharm.de) für ihre Mitgliedsapotheken. \*Angabe der Ersparnis im Vergleich zu unserem regulären Verkaufspreis, wie Preise in Euro, kräftig vorgebalt. Abänderungen können vom Originalprodukt abweichen. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Aktionen und Rabatte sind nicht kombinierbar.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine

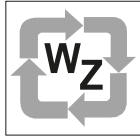
## Halbtagskraft m/w/d

zum Ausschneiden, Entgraten und Verputzen von Kunststoffteilen, 4-5 Tage/Woche à 16-20 Stunden.

Wir sind ein Unternehmen (seit 23 Jahren), das sich auf das Anfertigen von Einzelteilen und Sondermaschinenfertigungen spezialisiert hat. Sie arbeiten gerne im Team und es erwartet Sie ein gutes Betriebsklima.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie Ihre Bewerbung bitte schriftlich, gerne auch per E-Mail an:

**Weber & Zick GmbH, Carl-Zeiss-Str. 8, 79331 Teningen**  
E-Mail: [webmaster@weberzick.de](mailto:webmaster@weberzick.de)



### » Wiederholter Vandalismus und Müllberg

## Diebstahl im Waldkindergarten Teningen

Leider mussten Kinder und Erzieher des Waldkindergartens im Januar einen wiederholten Fall von Vandalismus im Teninger Allmend feststellen. Unbekannte hatten mit Materialien aus dem Waldkindergarten, welche unerlaubt entwendet wurden, ein kleines Camp im Teninger Allmend gebaut. Dieses bestand aus einer zeltähnlichen Behausung mit einer improvisierten Grillstelle. Die Täter hinterließen große Mengen Müll. Auch in der Vergangenheit gab es immer wieder Vorfälle, wo Täter sich nicht entblödeten, Werkzeug, Brennholz und ähnliches dem Waldkindergarten zu stehlen.

### » Däninger Dübbageischer

## Termine für kommendes Wochenende

Am kommenden **Samstag, 1. Februar**, sind die Dübbageischer beim Nachtumzug der Ämmedinger Bäägle-Hexe in Emmendingen. Der Zunftabend beginnt um 18.31 Uhr und die Anreise erfolgt privat.

Am **Sonntag, 2. Februar**, sind die Geischer beim Umzug der Wiswieler Kolibacher in Weisweil. Abfahrt ist um 11 Uhr an der Bäckerei Ritter.

### » LandFrauenverein Köndringen-Teningen

## Ostermarktbesprechung am Dienstag

Am **Dienstag, 4. Februar**, trifft man sich um **19.30 Uhr** im „Kartoffelhof“ (Emil-Schindler-Stadion) in Teningen zur Ostermarktbesprechung.

## Am 10. Februar Blüten-Meditation – leicht und fröhlich in den Frühling

Meditationen sind dazu da, um in der heutigen hektischen Zeit zu entschleunigen und um die Aufmerksamkeit auf die eigene Person zu lenken. Düfte von Blüten und Kräutern können sehr gut auf Körper und Geist wirken. Riecht man zum Beispiel an Zitronen- oder Minzeblättern, fühlt man sich erfrischt, wacher und klarer.

Die Verbindung Duft und Musik kann bei einer Meditation zu rascheren und nachhaltigeren Wirkungen verhelfen. Während der Meditation riecht man den Duft von Rosenblüten, gemischt mit anderen Pflanzen, die uns ruhig, leicht und fröhlich stimmen.

Die Veranstaltung wird im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks des Landfrauenverbandes Südbaden durchgeführt

und findet am **Montag, 10. Februar, um 19 Uhr** in den Räumen der Schreinerei Gebhardt, Vogtsmattenweg 3 in Teningen, statt. Unkostenbeitrag für Mitglieder 8 Euro, für Nichtmitglieder 12 Euro, Mindestteilnehmer zehn Personen. Mitzubringen sind Gymnastik-Matte zum Liegen, Kissen, leichte Decke, warme Socken und bequeme Kleidung.

**Anmeldungen bis zum 7. Februar** an Kursleiterin Esther Gebhardt, Telefon 07641/9595525, oder an [info@landfrauenkoendringen-teningen.de](mailto:info@landfrauenkoendringen-teningen.de).

### » Evangelische Kirchengemeinde Teningen

## Frauenfrühstück am 8. Februar

Die Ökumenische Initiative Frauenfrühstück der evangelischen und katholischen Kirchengemeinden Teningen lädt bereits heute herzlich ein: Am **Samstag, 8. Februar, um 9 Uhr**, findet das 21. Ökumenische Frauenfrühstück in der **Winzerhalle in Köndringen** statt. Wie bereits im vergangenen Jahr werden Eintrittskarten für das Frühstück im Vorverkauf angeboten. Diese können an verschiedenen **Vorverkaufsstellen** (in Teningen bei der **Metzgerei Feißt und Papeterie Blum**) erworben werden. Eine Anmeldung ist nicht mehr notwendig.

## Theologische Werkstatt – „Schönheit“ am 8. Februar im Gemeindehaus

Wir denken gerne, dass Schönheit etwas mit Luxus zu tun hat. Und eigentlich ist sie auch „Luxus“. Aber diese Art von „Luxus“ ist das, was das Leben ausmacht. Denn Schönheit verweist auf Gnade, Umsontheit, Unverfügbarkeit. Etwas, das wir nicht herstellen können. Sie ist nicht berechenbar, verkäuflich, instrumentalisiert. Sie ist – wie das Leben – ein Geschenk. Darum soll es gehen: Diese Dimension für unser Leben mit gutem Gewissen zurückzugewinnen. Dazu wird die Kirchengemeinde miteinander Texte aus dem Neuen Testament lesen und darüber diskutieren. **Alle Neugierigen sind herzlich eingeladen!**

**Programm: Samstag, 8. Februar, 15 bis 18 Uhr, Gemeindehaus:** Warum sind die Kathedralen schön? Von den Vögeln des Himmels und den Blumen des Feldes (Mt 6,25-34). Pause. Das Vaterunser als Einladung, „schön“ zu leben (Mt 6,9-13). **Sonntag, 9. Februar, 10 Uhr, Kirche: Gottesdienst zum Thema „Schönheit“.** Es freuen sich auf alle Besucher Christina Schäfer, Pfarrerin, und Professor Dr. Dr. François Vouga, Professor für Neues Testament.

MIT UNS ERREICHEN SIE MEHR



**WZ|O**  
Wochenzeitungen | Öberheim  
Verlags-GmbH

EMMENDINGER TOR  
ELZTÄLER  
WOCHENBERICHT  
VON HAUS ZU HAUS  
DENZLINGEN  
KAISERSTÜHLER  
WOCHENBERICHT  
BREISGAUER  
WOCHENBERICHT  
ETTENHEIMER  
STADTANZEIGER

Denzlinger Straße 42  
79312 EMMENDINGEN  
Tel.: 076 41 - 93 80 - 0



### » DLRG Köndringen

## Rettungsschwimmkurs 28. Februar bis 4. April

Jeder Schwimmer ein Rettungsschwimmer: Getreu diesem Motto treibt die DLRG die Ausbildung im Rettungsschwimmen voran und bietet die Möglichkeit, vom 28. Februar bis 4. April das Deutsche Rettungsschwimmabzeichen in Bronze oder Silber zu erwerben.

**Kursinhalte:** Überprüfung und Vertiefung der Schwimmkenntnisse, Erkennen und Beurteilen von Gefahren am und im Wasser, Streckentauchen und Tieftauchen, Rettungstechniken (Transportieren, Schleppen, Anlandbringen), Vermeidung von Umklammerung und Befreiungsgriffe, Versorgung eines Verunfallten an Land, Durchführung der Herz-Lungen-Wiederbelebung (HLW), Handhabung und praktischer Einsatz von Rettungsgeräten.

**Weitere Informationen und Anmeldung unter:** Internet: [www.koendringen.dlrg.de](http://www.koendringen.dlrg.de), E-Mail: [ausbildung@koendringen.dlrg.de](mailto:ausbildung@koendringen.dlrg.de).

### » Kleintierzuchtverein C 108 Köndringen

## Diesen Freitag Mitgliederversammlung

Hiermit werden alle Mitglieder zur Mitgliederversammlung an diesem Freitag, 31. Januar, herzlich ins Vereinsheim eingeladen. Beginn ist um 20 Uhr!

### » Kindringer Ruäbsäck

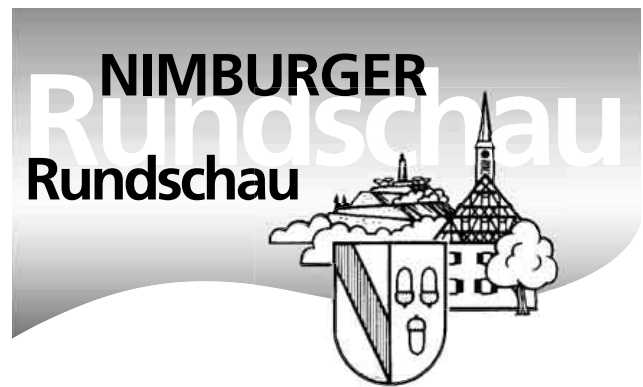
## Fasnet-Termine fürs Wochenende

Es stehen folgende Termine an:

Am kommenden **Samstag, 1. Februar**, Nachtumzug der Bäägle Hexe in Emmendingen, Treffpunkt um 18.01 Uhr an der Umzugsaufstellung.

Am **Sonntag, 2. Februar**, Umzug in Weisweil, Busabfahrt um 11.31 Uhr an der Winzerhalle und Sanitär Trautmann.

**Vorankündigung:** Samstag, 8. Februar, Narrenbaumstellen und Zunftabend in Heimbach. Sonntag, 9. Februar, Umzug in Ebersweier.



### » Öffentliche Bekanntmachung

## Flurbegehung auf der Gemarkung Nimburg

Die Gemeindeverwaltung teilt mit, dass am Mittwoch, 19. Februar 2020, wieder eine Begehung der Gemarkung Nimburg mit Vertretern der Landwirtschaft stattfindet.

Damit die Verwaltung einen Überblick über die anstehenden Probleme erhält, werden alle Landwirte gebeten, Wünsche und Anregungen bei der Gemeindeverwaltung baldmöglichst vorzubringen. Dies kann bei der Verwaltung in Nimburg erfolgen.

Treffpunkt ist um 13 Uhr am Rathaus Nimburg.

**Heinz-Rudolf Hagenacker**  
Bürgermeister

### » Forstrevier Vierdörferwald

## Brennholzbedarf anmelden

Im Gewann Rohrlache und im Unteren Wald sind noch einige Lose Schlagraum (liegendes Kronenholz) zu vergeben. Wer Interesse hat, wird gebeten, dies bei der Gemeindeverwaltung in Teningen, Zehntscheuer, bei Frau Weber, Telefon 07641 / 5806-23, **bis zum 7. Februar anzumelden**.

Um das Schlagraumlos aufzuarbeiten, wird in der Regel ein Traktor benötigt.

Es wird darauf hingewiesen, dass zum Aufarbeiten des Schlagraumloses der Besuch eines zweitägigen Motorsägenkurses nachgewiesen werden muss.

Das Blechbearbeitungs-Zentrum in der Region  
für Heim & Handwerker

HALL of *Blech*

[www.hall-of-blech.de](http://www.hall-of-blech.de)

- Profile
- Zuschnitte
- Sonderanfertigungen
- Dachrinnen & Zubehör

- Farbbleche
- Alu / VA / Verzinkt
- Loch & Riffelbleche
- Kupfer / Titanzink

wir produzieren  
in 24 h

Eine Innovation der

**MD** Baublecherei  
**Mathias Dörr**  
GmbH

79331 Teningen-Nimburg | Tel. 07663-9149380

### Wir helfen den Tafeln. Helfen Sie uns helfen!

Ab 24€/Jahr Fördermitglied werden. Info unter [www.diehilfemacher.de](http://www.diehilfemacher.de)  
oder zum Normaltarif 0157/59102466

Spendenkonto IBAN: DE03 6805 0101 0013 2479 60

**DIE  
HILFE  
MACHER**





**Kindringer Ruäbsäck:**  
Ruäbsäckhock  
Beginn: 11 Uhr vor dem Winzerhüs in Köndringen

**Kindringer Ruäbsäck:**  
Kinderumzug  
Durch das Hohland, an der Kirche vorbei zurück an das Winzerhüs  
Beginn: 14.11 Uhr am Winzerhüs in Köndringen

**Vereinsgemeinschaft Köndringen:**  
Dorffasnet  
Beginn: 20.01 Uhr in der Sport- und Winzerhalle in Köndringen

**Vereinsgemeinschaft Heimbach:**  
Narrensitzung  
Beginn: 19.33 Uhr in der Anton-Götz-Halle in Heimbach

**Fasnet Zischdig,  
25. Februar**

**Vereinsgemeinschaft Heimbach:**  
Traditionelles Nudelsuppenessen  
Beginn: 11.33 Uhr in der Anton-Götz-Halle in Heimbach

**Heimbacher Waldteufel:**  
Großer Narrenumzug  
Beginn: 14.11 Uhr in Heimbach

**Heimbacher Waldteufel:**  
Fasnet-Ausklang  
Mit Radioman und DJ „Leet“ in der Anton-Götz-Halle  
mit Waldteufelverbrennung um Mitternacht.  
Beginn: ab 16 Uhr in der Anton-Götz-Halle in Heimbach

**Däninger Seegrasrupfer:**  
Narrenbaum fällen  
Beginn: 17.30 Uhr  
am Kronenplatz  
in Teningen

**Kindringer Ruäbsäck:**  
Narrenbaum fällen  
Beginn: 19.11 Uhr beim  
Weingut Blum in Köndringen

**Aschermittwoch,  
26. Februar**

**Verein zur Pflege des  
Brauchtums in Landeck:**  
Frauenrecht,  
Beginn: 20.00 Uhr  
Burgcafe in Landeck



## Narrenrufe:

**Däninger Dübbaggeischder:**

• Dübbag-Geischder

**Däninger Seegrasrupfer:**

• Seegras-rupfer

**Kindringer Ruäbsäck:**

• Ruäb-sack

**Nimburger Felse-Trieber:**

• Felse-Trieber

• Karbatsche-Peng

**Heimbacher Waldteufel:**

• A-hui

**Guggenmusik Schapfe-Clique:**

• Schapfe-Clique

**Guggenmusik Ramba-Zamba:**

• Ramba-Zamba

# NARREN-FAHRPLAN 2020



**Samstag, 8. Februar**

**Kindringer Ruäbsäck:**  
Narrenbaumstellen beim Weingut Blum  
Beginn: 14.11 Uhr

**Heimbacher Waldteufel:** Kinderfasnet  
Beginn: 11.11 Uhr in der Anton-Götz-Halle in Heimbach

**Heimbacher Waldteufel:** Brauchtumsabend  
Beginn: 20.11 Uhr in der Anton-Götz-Halle in Heimbach

**Samstag, 15. Februar**

**Däninger Dübbaggeischder:** Kinderfasnacht  
in der Ludwig-Jahn-Halle in Teningen  
Einlass: 11.45 Uhr, Beginn: 12.30 Uhr

**Schmutzige Dunschdig,  
20. Februar**

**Däninger Seegrasrupfer:** Hemdglunkerumzug  
Von der Ludwig-Jahn-Halle über die Neudorfstraße  
– Mittelstraße zur Schapfe-Stube. Entmachtung des  
Bürgermeisters vor der Schapfe-Stube und anschließendes  
närrisches Treiben beim Hemdglunkerball in der Schapfe-Stube.  
Beginn: 19.11 Uhr an der Ludwig-Jahn-Halle in Teningen

**Nimburger Felse-Trieber:**  
Schul- und Kindergartenstürmung in Nimburg und Bottingen  
Treffpunkt: 9.00 Uhr am Volksbank-Platz in Nimburg

**Vereinsgemeinschaft Heimbach:**  
Rathausstürmung und Hemdglunkerumzug  
Stürmung des Rathauses, Schlüsselübergabe und  
anschließender Hemdglunkerumzug,  
danach närrisches Treiben in der Anton-Götz-Halle  
in Heimbach.  
Beginn: 18.33 Uhr, Rathaus in Heimbach

**Fasnet Samschdig,  
22. Februar**

**Nimburger Felse-Trieber:** Kinderumzug mit Hallenfastnacht  
Traditionelle Kinderfastnacht in Nimburg. Vom Nimburger  
Rathaus Mitmach-Umzug bis zur Nimberghalle, dann närrisches  
Kindertreiben von und für Kids.  
Beginn: 14.00 Uhr am Rathaus, ab 14.30 Halleneinlass  
in der Nimberghalle in Nimburg



## » Chorgemeinschaft Nimburg

### Mitgliederversammlung am 8. Februar

Die Chorgemeinschaft Nimburg mit den Chören „Gemischter Chor“, „Chorissimo“ und „Vokalisatoren“ lädt alle Ehrenmitglieder, Mitglieder und Freunde des Chorgesanges, Gemeinderäte, Kirchengemeinderäte und Vertreter der örtlichen Vereine ein am 8. Februar um 20 Uhr zur Mitgliederversammlung (Jahreshauptversammlung) im Obergeschoss des Feuergerätehauses in Nimburg.

Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden; 2. Gedenken an die im Jahr 2019 verstorbenen Mitglieder; 3. Bericht des 1. Vorsitzenden; 4. Tätigkeitsbericht der Schriftführerin und der Chorsprecher/innen; 5. Berichte der Chorleiter/innen; 6. Bericht der Rechnerin; 7. Stellungnahme der Kassenprüfer; 8. Entlastung der Vorstandschaft; 9. Wahlen: - zweiter Vorsitzende/r für zwei Jahre, - Rechner/in für zwei Jahre, - zwei Beisitzer für zwei Jahre, - Kassenprüfer/in aktives Mitglied für zwei Jahre; 10. Ehrungen; 11. Verschiedenes; 12. Wünsche, Anträge, Grußworte.

Anschließend gemütliches Beisammensein. Die Chorgemeinschaft Nimburg wünscht allen Mitgliedern und Freunden des Chorgesanges ein gutes und erfolgreiches Jahr 2020!

## » Nimburger Felse-Trieber

### Ein herzliches Dankeschön

Den Nimburger Einwohnern vielen Dank für die Geld- und Sachspenden, die freundliche Bewirtung und die vielen netten Gespräche bei der Spendensammlung.

### Teilnahme am Fackelumzug in Emmendingen

Die Nimburger Felse-Trieber nehmen an dem Fackelumzug der Ämmedinger Bäagle-Hexe am kommenden Samstag, 1. Februar, teil.



**JEDER-KANN-EIN-RETTEN-SEIN.de**

Antibiotika statt Amputation  
**Schnelle Hilfe zählt!**

**Buruli Ulcer**  
schreckliche Krankheit mit grausamen Folgen!

Spendenkonto 9696  
BLZ 790 500 00  
Tel: 0931 7948-0  
www.dahw.de

DAHW  
Deutsche Lepra- und Tuberkulosehilfe e.V.



Für Nimburg und Bottingen:  
**Schnelle Hilfe**  
**Feuerwehrnotruf**

**0 76 41 / 89 80**



## » Öffentliche Bekanntmachung

### Flurbegehung auf der Gemarkung Heimbach

Die Gemeindeverwaltung teilt mit, dass am Montag, 10. Februar 2020, wieder eine Begehung der Gemarkung Heimbach mit Vertretern der Landwirtschaft stattfindet. Damit die Verwaltung einen Überblick über die anstehenden Probleme erhält, werden alle Landwirte gebeten, Wünsche und Anregungen bei der Gemeindeverwaltung baldmöglichst vorzubringen. Dies kann beim Ortschaftsamt Heimbach erfolgen. Treffpunkt ist um 13 Uhr beim Ortschaftsamt Heimbach.

**Heinz-Rudolf Hagenacker**  
Bürgermeister

## » Geschichts- und Bürgerverein Heimbach

### Öffentliches Treffen am nächsten Mittwoch

Am **Mittwoch, 5. Februar, um 20 Uhr**, findet das monatliche Treffen des Vereins im Bürgersaal Heimbach statt. Folgende Themen sind geplant: Pop & Lyrik, Tagesfahrt Kloster Maulbronn, neuer St.-Gallus-Bär, weiteres Vorgehen, Verschiedenes. Die Mitglieder des Vereins sowie alle Interessierten sind hierzu herzlich eingeladen. **Bereits ab 19 Uhr trifft sich die Arbeitsgruppe zum Thema „Führungen“ im Bürgersaal.**

## » Musikverein Heimbach

### Kartenvorverkauf für die Narrensitzung

Der Vorverkauf für die große Narrensitzung am Samstag, 22. Februar, findet statt am **Sonntag, 9. Februar, von 11.30 bis 12.15 Uhr** im Probenraum der Anton-Götz-Halle.

## » Katholische Öffentliche Bücherei St. Gallus

### Lesen – spielen – Leute treffen

**Das Büchereiteam ist da immer dienstags von 16.30 bis 20 Uhr im ehemaligen Schuhhaus Schoner in der Köndringer Straße 7 in Heimbach.** Es warten spannende Kindergeschichten zum Vorlesen und Selberlesen: Hörbücher für Kinder, Bücher für die ganz Kleinen ab einem Jahr, Bücher für Kindergartenkinder, Bücher für Grundschüler, Bücher für Jugendliche, pffiffige Spiele, Bücher für Erwachsene aus dem Bereich der schönen Literatur, anspruchsvolle Magazine wie „Landlust“, „Das Buffet“ sowie „kraut und rüben“.

**Motto im Monat Februar: „Entdecke neue Seiten“.**

**Am Dienstag, 4. Februar, um 16 Uhr Vorlesestunde** mit Sibylle Graser in der Bücherei St. Gallus in der Köndringer Straße 7. Das Büchereiteam freut sich über viele Besucher! Im Anschluss gibt es auch wieder etwas für die Naschkatzen.

## » Musikverein Heimbach und Heimbacher Waldteufel

### Heimbacher Narrenfahrplan 2020

Die närrischen Tage in Heimbach beginnen mit dem **Schmutzigen Dunschdig am 20. Februar bereits um 18.33 Uhr** mit dem Erstürmen des Rathauses und der Schlüsselübergabe an die Waldteufel. Mit dem Musikverein Heimbach an der Spitze führt der Hemdklunkerumzug dann durch das Dorf zur Anton-Götz-Halle. Dort unterhält DJ Kai Jung und Alt bei der Hemdklunker-Party und legt Musik zum Tanz auf.

Die **64. Narrensitzung** beginnt am **Fasnet-Samschdig, 22. Februar, um 19.33 Uhr** (Einlass 19 Uhr) in der Anton-Götz-Halle. Auch in diesem Jahr wird ein mehrstündiges Programm mit Tänzen, Büttreden, Gesangsbeiträgen und Showeinlagen wieder für manche Überraschung sorgen und die Gäste in gute Laune versetzen. Die musikalische Umrahmung übernimmt traditionell der Musikverein.

Der **Fasnet-Zischdig, 25. Februar**, ist der Tag der Waldteufel und beginnt um **11.33 Uhr** mit dem traditionellen Nudelsuppen-Essen in der Anton-Götz-Halle. Gleichzeitig werden die Verkaufsstände der beteiligten Vereine geöffnet. Um **14.11 Uhr** startet der große **Narrenumzug** mit zahlreichen Zünften und Gruppen. Ab **15.30 Uhr** gibt es in der Anton-Götz-Halle ein buntes Programm mit Showtänzen, Guggemusik und der Prämierung der teilnehmenden Wagen und Gruppen. Ab **16 Uhr** ist die Teufels-Bar geöffnet. Zum **Fasnetausklang ab 20.11 Uhr** laden die Waldteufel nochmals in die Anton-Götz-Halle ein. Die Live-Band Radioman heizt den Besuchern ein und in der Teufels-Bar legt DJ LEET auf. Um Mitternacht geht dann die Kampagne 2020 mit der Waldteufelverbrennung zu Ende.

## Termine für das Wochenende

**Kommenden Samstag, 1. Februar:** Berg un Tal Wiswieler Kolibacher, Reithalle Weisweil, 19.31 Uhr, Narrenmesse 18.11 Uhr, Hästräger, Elferrat, Showtanz; Bus, Abfahrt 17.30 Uhr, zurück 1.30 Uhr.

**Kommenden Sonntag, 2. Februar:** Berg un Tal Wiswieler Kolibacher, Umzug 13.11 Uhr, Hästräger, Elferrat, Garde; Bus, Abfahrt 11.45 Uhr, zurück 17 Uhr.



## Sport

### » SG Köndringen/Teningen

#### Enttäuschende Leistung in Zizishausen

**SG verliert nach schlechter zweiter Halbzeit mit 28:33:** Trotz gutem Beginn schafften die Teningen Handballer es nicht, gegen Zizishausen an ihre Leistung der Vorwoche anzuknüpfen. Zumindest die Defensive ließ in der ersten Halbzeit wenig zu, brach jedoch in der zweiten Halbzeit nach oft einfalllosem Angriffsspiel auch zusammen. Zu viele technische Fehler der SG begünstigten dabei den Heimsieg der selbsternannten „Schnaken“.

**Gute Vorzeichen und ein guter Beginn:** Mit keinen zusätzlichen Ausfällen und der Unterstützung von Sebastian Endres und Matthias Emmenecker aus der zweiten Mannschaft traten die Gelb-Schwarzen zur Auswärtsfahrt ins Schwäbische an. Nach dem Sieg gegen den zuvor ungeschlagenen Tabellenführer aus Pforzheim am Wochenende zuvor konnte die SG eigentlich mit breiter Brust zum Duell gegen den Tabellenvierzehnten aus der Nähe Reutlingen antreten.

Auch den Vergleich in der Hinrunde gewann man in einem 80-Tore-Shootout mit 42:38. Der Start in die Partie war gut und so führte man nach knapp sieben Minuten mit 3:1. Die Gastgeber kamen nun aber selber besser ins Spiel und glichen nach neun Minuten aus. Die Teningen arbeiteten nun wieder konzentrierter in der Abwehr und erzwangen so wieder die Führung. Ein 4:0-Lauf war die Folge und damit ein 8:4 nach 16 Zeigerumdrehungen. Sie noch weiter zu distanzieren, gelang den Teningern jedoch nicht. Beim 12:8 (23. Minute) sollten die Breisgauer das letzte Mal mit vier Toren in Front sein. Die Schwaben nutzten die Unzulänglichkeiten im Angriffsspiel nun konsequenter und waren zur Halbzeit so nur noch mit 13:15 im Rückstand.

**Zu handzahn im zweiten Abschnitt:** Durch eine Zeitstrafe kurz vor der Pause für Rückraumshooter Valda starteten die Südbadener in Unterzahl in den zweiten Abschnitt. Die „Schnaken“ wussten dies zu nutzen und stellten nach zwei gespielten Minuten den Einstand zum 15:15 her. Die SG konterte und führte beim 17:15 (34. Minute) wieder mit zwei Treffern. Zizishausen glich wenige Minuten später wieder aus und hatte von nun an das Heft in der Hand. Insbesondere offensiv fanden die Teningen kein Mittel gegen die aggressive 5:1-(Mann-)Deckung des TSV. Zu oft verrannten sich die gelb-schwarz tragenden Offensivakteure in Einzelaktionen oder suchten vorschnell den Abschluss aus dem Rückraum. Nach zwei Dritteln der Spielzeit führten dadurch erstmals die Hausherren mit 20:19. Weiter absetzen konnten die Zizishausener sich in den nächsten vier Minuten zunächst aber nicht. Die Breisgauer luden die Schwaben mit Ballverlusten nun aber nahezu ein, ihren Vorsprung auszubauen. Zizishausen münzte dies in Gegenstöße um. Beim 25:21 (47. Minute) waren es erstmals vier Tore Führung. Die Defensive, welche sich in der ersten Hälfte mit mehreren Blocks auszeichnen konnte und ihren Rückhalt Kicki gut unterstützte, fand nun keinen Zugriff mehr auf Maas & Co. im Zizishausener Angriff. Zwar hatte man Körperkontakt, störte jedoch nicht entscheidend oder ließ den Extrapass auf die sicheren Außenspieler zu. Durch Zeitstrafen und den Spielstand gezwungen, entschieden sich die Gäste nun dazu, im Angriff den Torhüter für einen zusätzlichen Angreifer einzuwechseln. Jedoch ging die SG zu sorglos mit dem Ball um und ermöglichte dadurch mehrere „Empty Goals“ des TSV. Folgerichtig waren es nach 52 Minuten nun erstmals fünf Tore Differenz (27:22). Eine Umstellung zu einer offensiveren Deckung der Teningen ließ den Vorsprung nicht schmelzen. Die Schwaben waren nun zu abgezockt im eigenen Angriffsspiel und die Spielgemeinschaft zu harmlos in ihren Angriffsbemühungen. Nach sechzig gespielten Minuten durften die Zizishausener somit einen verdienten 33:28-Heimsieg feiern.

**Vorschau:** Schlag auf Schlag geht es nun in den nächsten zwei Heimspielen für die SG-Handballer, wenn sie zunächst am kommenden Samstag den Tabellenvierten aus Baden-Baden zum Badenderby empfangen und die Woche drauf das verletzungsgeplagte Topteam aus der Filderstadt. Charaktertests, in denen die Mannschaft Moral zeigen kann und sich für die verlorenen Punkte aus der Hinserie revanchieren kann. Anpfiff ist zu gewohnter Zeit um 20 Uhr in der Teningen Ludwig-Jahn-Halle.

### » FV Nimburg (FVN)

#### Vorbereitungsspiele

Nach der Winterpause starten die Aktiven wieder in die Vorbereitung.

**Folgende Spiele stehen an:** 1. Februar, 16 Uhr: FC Teningen II - FVN. 8. Februar, 15 Uhr: SC Reute - FVN. 15. Februar, 15 Uhr: SV Hochdorf - FVN. 22. Februar, 14 Uhr: SG Wasser/Kollmarsreute - FVN. 25. Februar, 19.30 Uhr: ESV Freiburg - FVN. 1. März, 16 Uhr: SV Gottenheim - FVN. 8. März, 14.30 Uhr: SG Weisweil/Forchheim - FVN (Pflichtspiel). Der FVN freut sich über Unterstützung.



» **TuS Teningen, Abteilung Turnen / Jedermannsportler**

## Funktionelle Fitnessgymnastik für den Mann

Ziel des Fitnessstrainings für den Mann ist das Verbessern der muskulären Funktion des ganzen Körpers, bestehend aus Kraft, Kraftausdauer, Koordination und Beweglichkeit. Im Alterssport spielen insbesondere die koordinativen Elemente beim Krafttraining eine wichtige Rolle. Je höher die koordinative Leistungsfähigkeit ist, desto besser die Sicherheit im Alltag. Montags 20 Uhr Ludwig-Jahn-Halle Teningen; ab Mitte Mai bis zu den Sommerferien 19.30 Uhr im Emil-Schindler-Station.

» **TTC Köndringen**

## Spielergebnisse vom Wochenende

**TTC March II - Herren III 8:8:** Einen nicht erwarteten Punkt konnte die dritte Herrenmannschaft beim Tabellendritten in March entführen. Große kämpferische Leistung aller Akteure, und besonders die beiden aus der Vierten, Florian Bregler (zwei Siege) und I. Brdys (ein Sieg), konnten für das tolle Endergebnis allein drei Punkte beisteuern. Danke für den Einsatz! Hier die Punkte im Doppel: Wiedmann/Sehringer (2); Einzel: Wiedmann (2), Rill (1), Bregler (2), Brdys (1).

**TTC Bahlingen III – Herren III 3:9:** Auch in Bahlingen wurden beide Punkte nach Köndringen entführt, wieder sehr starke Leistung der Ersatzspieler aus der vierten Mannschaft. Glückwunsch zu diesem klasse Erfolg! So kann es ruhig noch einige Spiele weitergehen.

**TTC Weisweil II – Herren II 4:9:** Auch die zweite Herrenmannschaft konnte in Weisweil punkten, es waren die erwarteten schweren Spiele, aber durch großen Kampfgeist und vielleicht ein wenig Glück konnte dieser wichtige Sieg errungen werden. Hier die Punkte für den TTC im Doppel: Bresch/M. Schindler (1), Jordan/Blum (1); Einzel: Bresch (1), Raschka (1), Jordan (2), Kl. Hoyer (1), F. Blum (1), M. Schindler (1).

**TTC Endingen II – Herren I 9:6:** Knappe Niederlage der ersten Herrenmannschaft in Endingen, schade, hier wäre ein Punkt verdient gewesen, aber es hat leider nicht sein sollen! Die Punkte für den TTC im Doppel: Dages/Roming (1), Froesch/H.J. Bär (1); Einzel: S. Roming (2), P. Schindler (2).

**TTC Forchheim V – Herren IV 8:5:** Ebenfalls eine knappe Niederlage kassierte die Vierte in Forchheim. Denkbar knapp, aber trotzdem verloren. Schade! Doppelpunkte: Bregler/Brdys (1); Einzelsiege: Bregler (2), M.L. Haller (1), J. Böcherer (1). Nur den Kopf nicht hängen lassen, das nächste Mal klappt es sicher wieder!

**Terminhinweise:** Do., 30.1., 20 Uhr: Herren III - TUS Bleichh. II. Fr., 31.1., 20 Uhr: Herren I – Bl. Weiss FR II.

**Trainingshinweise:** Am Freitag und Samstag, 7. und 8. Februar, ist die Winzerhalle leider belegt. Es können also keine Spiele in dieser Halle stattfinden. Bitte beachten!

**Vormerken:** Wer hat Lust, das Tischtennis spielen unter fachgerechter Anleitung (Jugendtrainer Ralf Schleer-Bilian und Florian Bregler) zu erlernen? Gerne kann im Jugendtraining am Montag und am Donnerstag, jeweils ab 17.30 Uhr, in der Sport- und Winzerhalle vorbeigeschaut werden, Trainingsschläger sind vorhanden. Ansprechpartner: Bernd Rill, Mobilnummer 0171 / 7856775. Also auf zum Spielen mit dem kleinen weißen oder gelben Ball an blauen Tischtennistischen!

» **Sportschützenverein (SSV) Köndringen**

## Siegesserie für Mannschaften LG 1 und LP 2

Die Erste der Luftpistolenschützen verlor leider die letzten beiden Wettkämpfe. Gegen den SSV Kiechlinbergen gewannen lediglich die Schützen Simon Fischer und Ralf Karle (Ersatzschütze) ihr „Mann gegen Mann“-Duell, sodass man sich auswärts mit 3:2 geschlagen geben musste. Den letzten Wettkampf verloren die Schützen aufgrund eines technischen Defektes einer Luftpistole bitter mit 2:3 gegen den SSV Wyhl I. Herbert Bühler hätten beim letzten Schuss vier Ringe ausgebracht, um den Wettkampf für sich zu entscheiden. Leider versagte im denkbar schlechtesten Moment die Technik der Luftpistole, sodass man die zwei Punkte Wyhl überlassen musste.

Die zweite Luftpistolensmannschaft befindet sich weiterhin auf Erfolgskurs. Sie gewannen auch den fünften Rundenwettkampf gegen die Schützen vom SSV Niederhausen 1 und der SG 1590 Emmendingen 1. Köndringen erreichte 1015 Ringe, Niederhausen 931 und Emmendingen 1001 Ringe. Das beste Einzelergebnis erreichte abermals Ralf Karle mit 351 Ringen. Den Aufstieg vor Augen hat die erste Luftgewehrmannschaft der Köndringer Schützen, die den fünften Erfolg in Serie feiern durfte. Sie bezwangen auswärts die Schützen aus Biederbach mit 1098 zu 1071 Ringen. Johannes Kühl ist abermals der beste Einzelschütze, er erreichte 372 Ringe.

Die zweite Luftgewehrmannschaft, bestehend aus den Schützen Markus Grafmüller, Dietmar Heitzmann, Angelina Hotz, Georg Maurer, Rolf Reif und Michael Armbruster, gewann zu Hause mit 1038:1007 Ringen gegen den KKSVD Biederbach V. Georg Maurer erreichte stolze 351 Ringe.

Den Wettkampf gegen den SSV Wyhl verloren die Schützen leider mit 995:1037 Ringen.

**Trainingsmöglichkeiten für Schießsport-Interessierte** bestehen dienstags um 19 Uhr sowie sonntags um 10 Uhr im Schützenhaus im Erdenhardt.



## Allgemeines

» **Theodor-Frank-Realschule Teningen**

## Elternsprechtag am 13. Februar als wichtige Kontaktmöglichkeit nutzen

Am Donnerstag, 13. Februar, findet von 16 bis 20 Uhr der Elternsprechtag an der Theodor-Frank-Realschule Teningen statt. In diesen Zeiten stehen alle Lehrerinnen und Lehrer zu **kurzen** Einzelgesprächen zur Verfügung. Sollte sich die Notwendigkeit längerer Gespräche ergeben, so können Einzelsprechzeiten nach Vereinbarung in Anspruch genommen werden. Die Schule bittet alle Eltern, im Interesse der Kinder von dieser Kontaktmöglichkeit regen Gebrauch zu machen. Hier besteht die Möglichkeit, das Lern- und Arbeitsverhalten zu erörtern. Es ist der Schule wichtig, dass der Kontakt zwischen Schülern und Eltern eng ist. Bitte beachten, dass die Anmeldung dieses Jahr online erfolgt. Dazu gibt es einen Elternbrief mit den Zugangsdaten.

» **Motorsport Racing-Team (MSRT) Freiamt im ADAC**

## Termine für Wanderungen

Die Wandergruppe des MSRT Freiamt gibt folgende Wandertermine bekannt:

Wandern in Frankreich: **1./2. Februar:** Bantzenheim. Wanderstammtisch: **31. Januar:** „Kartoffelhof“ Teningen.



**Dringend wegen Eigenbedarf**

zum 1.4. eine 1- bis 2-Zi.-Whg. an Bankkaufmann gesucht, bis 500,- € WM.  
Telefon 0 76 42 / 4 97 43 01

» Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Teningen

**Wöchentliche Angebote**

**Seniorentanz:** Immer montags von 14.30 bis 16 Uhr im DRK-Heim, Neudorfstraße 40. Info und Leitung: Jutta Fuchs, Telefon 07641 / 49317.

**Seniorengymnastik:** Immer dienstags von 9 bis 10 Uhr, 10 bis 11 Uhr, 11 bis 12 Uhr, im Spiegelsaal in der Ludwig-Jahn-Halle. Info und Leitung: Sandra Hodel, Telefon 07641 / 571061.

**Handarbeitskreis:** Immer mittwochs von 14 bis 17 Uhr im DRK-Heim, Neudorfstraße 40. Info und Leitung: Gisela Limberger, Telefon 07641 / 43494.

**Lockerer Gehirnjogging für jedermann/jedefrau:** Immer donnerstags von 15 bis 16 Uhr im DRK-Heim, Neudorfstraße 40. Info und Leitung: Christel Stelzer, Telefon 07641 / 51692.

**Nordic-Walking-Lauftreff:** Immer donnerstags von 9.15 bis 10.30 Uhr am Trimm-dich-Pfad-Parkplatz. Info und Leitung: Sandra Hodel, Telefon 07641 / 571061.

» Gymnasium Kenzingen

**Informationsabend am 6. Februar zur Wahl der zweiten Fremdsprache**

Schüler der Klassen 5, die mit Englisch als erster Fremdsprache begonnen haben, wählen zum Ende dieses Schuljahres die in Klasse 6 beginnende zweite Fremdsprache. Dabei haben sie die Wahl zwischen Französisch und Latein. Um einige Gesichtspunkte vorzutragen, die bei dieser Entscheidung von Bedeutung sein können, werden alle Eltern und Schüler der Klassenstufe 5, die mit Englisch als erster Fremdsprache begonnen haben, zu einer Informationsveranstaltung am Donnerstag, 6. Februar, um 19 Uhr in die Aula eingeladen.

» Liebenzeller Gemeinschaft

**Frauentage am 15. und 16. Februar in Köndringen und Emmendingen**

Die bekannte Referentin und Autorin Cornelia Mack spricht an den Frauentagen der Liebenzeller Gemeinschaft am 15. und 16. Februar. Frau Mack hat Diplom-Sozialpädagogik mit Schwerpunkt Psychiatrie studiert und hat zahlreiche Bücher veröffentlicht. Ihre Schwerpunktthemen sind Lebenshilfe, Advent und Weihnachten, Kinderbücher und Mitarbeiterschulung. Sie ist eine gefragte Referentin bei Frauenfrühstücken und in der Gemeindeförderung, Mitarbeiterschulung, geistlicher Begleitung und therapeutischer Seelsorge. „Brüche, Zerbrüche und Umbrüche - vom Umgang mit Veränderungen und Krisen“ - lautet das Thema des kommenden Frauenfrühstücks im Haus der Liebenzeller Gemeinschaft, Am Kindergarten 8 in Köndringen, am Samstag, 15. Februar, von 9 bis 11 Uhr. Am Sonntag, 16. Februar, werden die Frauentage mit Frau Mack im Haus der Liebenzeller Gemeinschaft in Emmendingen, Steinstraße 10, fortgesetzt. Um 10 Uhr findet ein Gottesdienst mit dem Thema „Jesus und die Kinder und mein inneres Kind“ statt. Im Anschluss wird zum Mittagessen eingeladen. Um 14 Uhr spricht Cornelia Mack über „Meinen Platz im Leben finden“. Anschließend gibt es Kaffee und Kuchen.

Alle Frauen sind ganz herzlich eingeladen und werden gebeten, sich wegen begrenzter Plätze verbindlich anzumelden unter der E-Mail: frauentage@emmendingen.lgv.org oder telefonisch 07641/9342589. Der Eintritt ist frei - es wird um Spenden gebeten.

**Jetzt ist Schluss Verkauf**

**1/2 Preise** auf Winterware und alle hattric-Herrenjeans

**Bekleidungshaus Bühner** - weil Beratung und Service weiter ist!

Helgenreute 3  
79348 Freiamt  
07645 / 1852

Öffnungszeiten:  
8.30-12.30Uhr  
14.30-18.00Uhr  
Mittwochnachmittag geschlossen!  
Samstag: 8.30-13.00Uhr

» Psychosoziale Krebsberatungsstelle Freiburg

**Informationen für krebserkrankte Menschen und deren Angehörige**

Die Diagnose einer Krebserkrankung betrifft nicht nur den Körper, sondern hat auch Auswirkungen auf die gesamte psychosoziale Situation des betroffenen Menschen.

Sie kann für Patienten, aber auch für die Partner, Kinder, Angehörigen und Freunde auf verschiedenen Ebenen eine besondere Belastung darstellen. Es können Gefühle der Verunsicherung und Angst entstehen. Meist ist der Wunsch nach Information groß. Das Team der Psychosozialen Krebsberatungsstelle bietet professionelle Information, Beratung und Unterstützung für die Patienten, Angehörigen und alle Menschen, die sich mit einer Krebserkrankung auseinandersetzen.

Die Beratung erfolgt unter Wahrung der Schweigepflicht und ist kostenlos. Sie kann persönlich, schriftlich oder telefonisch erfolgen. Bei Bedarf sind auch Hausbesuche nach Absprache möglich. Psychosoziale Krebsberatungsstelle Freiburg, Hauptstraße 5a, 79104 Freiburg, Tel. 0761 / 270-77500, Fax 0761/270-77530, E-Mail: krebsberatungsstelle@uniklinik-freiburg.de, www.krebsberatungsstelle-freiburg.de.

» Verbraucherzentrale Baden-Württemberg

**Neue Fördermittel: bis zu 45 Prozent Zuschuss für die neue Heizung**

Wer seine alte Ölheizung ausmüstert, kann seit Anfang 2020 höhere Zuschüsse erhalten. Für die Umstellung von alten Ölheizungen auf moderne Wärmesysteme übernimmt der Staat bis zu 45 Prozent der förderfähigen Kosten. Die erhält allerdings nur, wer bislang mit Öl heizt und künftig komplett auf erneuerbare Energien setzt. „Grün ist Trumpf bei den neuen Heizungsförderungen aus dem Klimapaket“, sagt Rolf Halter, Energieberater der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg. „Ohne zumindest einen Anteil an erneuerbaren Energien gibt es keine Zuschüsse mehr. Welche Heizung aber die beste Alternative zu reinen Öl- und Gassystemen ist, hängt von den Rahmenbedingungen ab. Das sollte man im Einzelfall genau prüfen.“

**Seit 1. Januar 2020: Hohe Zuschüsse für erneuerbare Energien:** In Neubauten werden Solarkollektoranlagen mit 30 Prozent der förderfähigen Kosten gefördert, bei Biomasse- sowie Wärmepumpenanlagen sind es 35 Prozent, sofern die Systeme die entsprechenden technischen Mindestanforderungen erfüllen. In bestehenden Gebäuden werden gefördert: Solarkollektoranlagen (30 Prozent), Biomasseanlagen und effiziente Wärmepumpenanlagen (35 Prozent) sowie als Hybridheizung die Kombinationen aus Solarkollektoranlagen mit effizienten Wärmepumpen- oder Biomasseanlagen

(35 Prozent). Auch Gas-Hybridheizungen, das heißt Gas-Brennwertheizungen in Kombination mit erneuerbaren Wärmeerzeugern, sind förderfähig (30 Prozent). Grundvoraussetzung ist, dass für die zu ersetzende Heizungsanlage keine Austauschpflicht nach § 10 der EnEV 2014 vorliegt. Für den Ersatz von Ölheizungen durch eine Biomasseanlage, Wärmepumpe oder Hybridanlage gibt es einen Bonus von zusätzlich zehn Prozentpunkten auf den ansonsten gewährten Fördersatz. Wer eine Gas-Hybridheizung einbaut und innerhalb von zwei Jahren eine förderfähige Biomasse-, Wärmepumpen- oder Solarkollektoranlage nachrüstet, erhält für die Gas-Hybridheizung einen Zuschuss von 20 Prozent.

**Ab 24. Januar 2020: KfW stockt Förderung auf:** Die KfW fördert in den Programmen im Bereich „Energieeffizient Bauen und Sanieren“ bei KfW-Effizienzhäusern Investitionen von 120.000 Euro pro Wohneinheit. Bei der Sanierung von Einzelmaßnahmen können Investitionen von bis zu 50.000 Euro pro Wohneinheit gefördert werden. Außerdem können im Programm „Energieeffizient Bauen“ zinsverbilligte Kredite mit einem Tilgungszuschuss von bis zu 25 Prozent der förderfähigen Investitionen (zum Beispiel einem KfW-Effizienzhaus 40 Plus) in Anspruch genommen werden. Wer sein vor dem 1. Februar 2002 errichtetes Gebäude umfassend (zum Beispiel KfW-Effizienzhaus 55) saniert, kann entweder auf ein zinsverbilligtes Darlehen mit einem Tilgungszuschuss von bis zu 40 Prozent oder auf einen direkten Zuschuss von ebenfalls 40 Prozent der förderfähigen Kosten zurückgreifen. Wer nur einzelne Bauteile ersetzen möchte – zum Beispiel Fenster erneuern, Dach, obere Geschossdecke oder Kellerdecke dämmen – kann entweder auf ein zinsverbilligtes Darlehen mit einem Tilgungszuschuss von bis zu 20 Prozent oder auf einen direkten Zuschuss von ebenfalls 20 Prozent der förderfähigen Kosten zurückgreifen. Hier müssen jedoch gewisse technische Mindestanforderungen eingehalten werden.

Kein KfW-Geld mehr gibt es für Öl- und Gas-Brennwertheizungen. Weitere Kredite für von dem BAFA geförderte Heizungen auf Basis erneuerbarer Energien vergeben die KfW und die L-Bank weiterhin.

**Steuerliche Förderung:** Eine andere Möglichkeit ist, die Kosten für den Heizungstausch von der Steuer abzusetzen. Hausbesitzer können 20 Prozent der Investition, aber maximal 40.000 Euro je Haus oder Wohnung, auf drei Jahre verteilt von der Steuer abziehen. Das Gebäude muss älter als zehn Jahre sein. Diese Förderung ist am 1. Januar in Kraft getreten und kann erstmalig mit der Steuererklärung 2021 geltend gemacht werden.

Individuelle Hilfe bei der Vorbereitung eines Heizungsaustauschs und Tipps zu Fördermitteln gibt es bei der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg. Weitere Informationen auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder unter Telefon 0800 / 809802400 (kostenfrei). Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.



## » Schwäbischer Heimatbund (SHB)

### Denkmalschutzpreis für private Eigentümer bereits zum 36. Mal ausgeschrieben

Der Schwäbische Heimatbund und der Landesverein Badische Heimat loben zum 36. Mal den Denkmalschutzpreis Baden-Württemberg aus. Dieser stellt die denkmalgerechte Erhaltung und Neunutzung historischer Gebäude in den Mittelpunkt. Bis zu fünf Preisträger werden mit einem Preisgeld von insgesamt 25.000 Euro belohnt, das die Wüstenrot Stiftung zur Verfügung stellt.

Bewerben können sich private Eigentümer, bei deren Gebäude der Abschluss der Erneuerung nicht länger als vier Jahre zurückliegt. Auch beteiligte Architekten und weitere Experten können bis Anfang Juni entsprechende Projekte vorschlagen. Diese müssen nicht zwingend unter Denkmalschutz stehen.

Der Preis unter der Schirmherrschaft von Ministerpräsident Winfried Kretschmann will die Vielfalt und Besonderheiten der Baukultur in Baden-Württemberg sowie das Engagement zu deren Erhaltung hervorheben und öffentlich würdigen. Die Spanne reicht von mittelalterlichen Gebäuden bis zu stilprägenden Bauten des 20. Jahrhunderts.

„Die Jury würdigt Maßnahmen, bei denen die historisch gewachsene Gestalt des Gebäudes innen wie außen so weit wie möglich bewahrt wurde. Das schließt zukunftsweisende und beispielhafte Umnutzungen oder moderne Akzente nicht aus, wenn sie sich denkmalgerecht einfügen“, betont Dr. Bernd Langner, Geschäftsführer des Schwäbischen Heimatbundes und Mitglied der Fachjury.

Neben dem Geldpreis erhalten die Preisträger sowie die Architekten und Restauratoren Urkunden. Zudem wird den Eigentümern eine Bronzetafel zum Anbringen am Gebäude überreicht. Bewerbungsschluss ist der 31. März 2020. Weitere Informationen sowie die Broschüre mit allen notwendigen Angaben zur Ausschreibung finden sich unter [www.denkmalschutzpreis.de](http://www.denkmalschutzpreis.de). Die öffentliche Preisvergabe findet Anfang 2021 statt.

MIT UNS ERREICHEN SIE MEHR



EMMENDINGER TOR  
ELZTÄLER  
WOCHENBERICHT

ETTENHEIMER Stadtanzeiger  
VON HAUS ZU HAUS

KAISERSTÖHLER  
WOCHENBERICHT

VON HAUS ZU HAUS  
DENZLINGEN

BREISGAUER  
WOCHENBERICHT

**W|Z|O**  
WochenZeitungen am Oberrhein  
Verlag GmbH

Denzlinger Straße 42  
79312 Emmendingen  
Telefon 0 76 41 - 93 800



## » Auftaktveranstaltung

### Gemeindeentwicklungskonzept

Im Zuge des Gemeindeentwicklungsprozesses sollen unter der Beteiligung der Bürger und Bürgerinnen Entwicklungsstrategien und Handlungsansätze für die nächsten zehn Jahre für alle kommunalen Bereiche bis zum Jahr 2030 erarbeitet werden. Dazu fand am vergangenen Montag in der Ludwig-Jahn-Halle eine Auftaktveranstaltung mit zirka 150 Bürgern statt. Insgesamt wurden 1.500 Einwohner, Vereine, Gemeinde- und Ortschaftsräte zufällig ausgewählt und eingeladen, teilnehmen darf aber jeder.

Wie Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker bei der Vorstellung des Projekts betonte, ist die umfassende Beteiligung der Öffentlichkeit der Ortsansässigen ein unverzichtbarer Bestandteil bei der Erstellung eines solchen Konzeptes, auch um Fördermittel zu erhalten. Voraussetzung ist die frühzeitige Einbindung des Wissens um die Probleme und Wünsche, wie Ideen und Vorschläge der Bürger, für die späteren Planungsprozesse. Insbesondere um die Akzeptanz der Maßnahmen bei der Umsetzung zu gewährleisten. Dazu sollen zum Themenbereich Gewerbe, Mobilität, Soziales und Generationen und Siedlungsentwicklung stimmende Entwicklungskonzepte erarbeitet werden, die in einer Abschlussveranstaltung mit allen Ergebnissen zusammengefasst und ausgewertet werden sollen. Eine aktive Jugendbeteiligung ist ausdrücklich erwünscht, denn die Ergebnisse betreffen insbesondere auch ihr zukünftiges Leben in Teningen. Dabei ist die Jugendbeteiligung nicht nur im Rahmen einer eigenen Jugendveranstaltung gewünscht.

In den Teilnehmungsworkshops haben alle Bürger die Möglichkeit, sich zu den kommunalen Themen wie Siedlungsentwicklung, Gewerbeentwicklung, Soziales, Kinder, Jugend, Fa-

milien, Senioren, Inklusion, Verkehr, Natur- und Klimaschutz und Energie einzubringen, um die Schwerpunkte zu benennen. Sowohl die Verwaltung wie die „fsp.Stadtplanung“ sorgen für eine begleitende fachliche Unterstützung bei den Vorschlägen und Ideen.

Schon bei der Auftaktveranstaltung offenbarte sich das große Interesse, zumindest bei den Anwesenden zu den vorgegebenen Themen, zu denen an den jeweiligen Pinwänden Stellung bezogen werden konnte. Schon hier kristallisierten sich bestimmte Schwerpunkte heraus, wie der öffentliche Nahverkehr, der Verkehr überhaupt, wie fehlende Einkaufsmöglichkeiten im Ort.

Allein hier zeigte sich schon ein umfassendes Potential an Handlungsempfehlungen mit reichlich analytischem Entwicklungsbedarf an Ideen und Vorschlägen, aber auch Positives wie die guten Freizeitmöglichkeiten, die Vereinsvielfalt kamen zur Sprache. Zum Abschluss appellierte Hagenacker nochmals daran, die Chance zu nutzen und sich an dieser Entwicklungsplanung zu beteiligen.

#### Termine Workshops:

Am 24. Januar Jugendbeteiligung (14 bis 18 Uhr). Am 29. Januar Workshop Gewerbe (18 bis 22 Uhr). Am 1. Februar Workshop Mobilität (10 bis 17 Uhr). Am 7. März Workshop Soziales und Generationen (13 bis 17 Uhr). Am 14. März Workshop Siedlungsentwicklung (13 bis 17 Uhr). Am 6. Mai Abschluss-Workshop (19 bis 22 Uhr).

Anmeldungen für die jeweiligen Workshops bitte an: Larissa Baumann, Fachbereich Planung, Bau und Umwelt, E-Mail: baumann@teningen.de oder telefonisch unter 07641 / 5806-54.



Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker informierte über den Sinn eines Gemeindeentwicklungskonzeptes.



Dr. Thomas Uhlendahl leitete die Veranstaltung und informierte über die weitere Vorgehensweise.



Anregungen und Ideen in Hülle und Fülle.



Der Andrang an den Pinnwänden war groß.

» Kirchenchor Heimbach

## Generalversammlung am 18. Januar

Ein Blick in den voll besetzten Probenraum der Anton-Götz-Halle bei der Hauptversammlung vom Kirchenchor Heimbach offenbarte erstens, es gibt eine beachtliche Anzahl von aktiven Sängerinnen und Sängern aller Altersklassen, und zweitens, neben einer langjährigen Mitgliedschaft engagieren sich Chormitglieder über viele Jahrzehnte hinweg zusätzlich in der Vorstandschaft. So war es weder verwunderlich, dass an diesem Abend die frei gewordenen Vorstandspositionen bei den anstehenden Neuwahlen problemlos besetzt werden konnten, noch dass es Ehrungen für jahrzehntelange aktive Sängerzeit, verbunden mit sehr langer Vorstandsarbeit, anstanden.



**Verabschiedete Chorleiterin Christiane Hirzel.**

Herausragend dabei war natürlich Maria Merkle. Mit dem 90-jährigen Chormitglied bestätigte sich die Aussage: Singen macht nicht nur Spaß, sondern hält auch jung. Das unterstrich Merkle besonders, indem sie zu Fuß ohne besondere Hilfsmittel zur Generalversammlung eintraf und durch Pfarrer Herbert Rochlitz mit einer Ehrenurkunde vom Diözesan-Cäcilien-Verband der Erzdiözese Freiburg für ihr 75-jähriges aktives Singen im Kirchenchor Heimbach geehrt wurde.

Ein kleiner Wermutstropfen war an diesem Abend die Verabschiedung der beliebten und sehr engagierten Dirigentin Christiane Hirzel. Ihre Würdigung erfolgte unter großem Beifall. Vorsitzender Georg Baumer hofft, den Sängern bald einen neuen Chorleiter vorstellen zu können.

Schriftführerin Ulrike Deutschkämmer beleuchtete noch einmal das abgelaufene Vereinsjahr. Dabei zeichnete sich ab, dass Toleranz und Offenheit gegenüber neuem Liedgut das Geheimnis des Heimbacher Kirchenchores zu sein scheint. So wurden bei den zwölf offiziellen Veranstaltungen nicht nur geistliche Lieder vorgetragen, sondern der Chor überzeugte auch immer wieder mit Popsongs und Liedgut in anderen Landessprachen. Der Kirchenchor zeigte sich bei fast allen kirchlichen Festtagen präsent, nahm an Prozessionen teil und bereicherte den Abschiedsgottesdienst in der Emmendinger St.-Bonifatius-Kirche für Vikar Albert Striet mit. Weiterhin gehörten zu den Auftritten auch Geburtstagsständchen und die Beteiligung am Seniorennachmittag der Gemeinde.

Neben den offiziellen Auftritten trafen sich die Mitglieder zu 44 Probenabenden, die auch einen guten Probenbesuch von 80 Prozent aufzeichneten. Herausragend hierbei Sänger Andreas Schneider mit null Fehlproben.

Neben allen sängerischen Aktivitäten gab es aber auch immer wieder gemeinsames Zusammenfinden, um sich am Ausbau des neuen Gemeindehauses zu beteiligen. Circa 100 Arbeitsstunden mussten von den Mitgliedern investiert werden, um im zukünftigen Gemeindehaus den Dachboden mit Dämmplatten belegen zu können.

Bevor die turnusmäßigen Neuwahlen anstanden, wurden aus der Vorstandschaft Sybille Graser nach 21 Jahren und Peter Bartel nach 20 Jahren vom Vorsitzenden Baumer mit einem Präsent verabschiedet.

Pfarrer Rochlitz übernahm an diesem Abend nicht nur die Ehrungen der langjährigen Sängerinnen, sondern lobte im Vorfeld den sehr engagierten Chor. Dieser zeichnet sich nicht nur durch einen positiven Altersdurchschnitt aus, sondern hat

auch jeden Gottesdienst gesanglich bereichert. Rochlitz hofft, dass es mit dem Chor auch weiterhin gut laufen wird, denn für den neuen Stabführer wird es, ausgehend von zwei sehr guten Vorgängern wie Andreas Ebner und Christiane Hirzel, sicher nicht einfach werden.

Alle Geehrten erhielten für ihre aktive Tätigkeit durch Pfarrer Rochlitz eine Urkunde, verbunden mit einem Präsent. Maria Merkle wurde für ihre 75-jährige aktive Sängertätigkeit ausgezeichnet, die sie nun nach ihrem 90. Geburtstag beendet hat. Zudem ist sie seit 1984 Ehrenmitglied des Cäcilienvereins und war neben vielen weiteren Aktivitäten im Verein auch 24 Jahre als 2. Vorsitzende im Kirchenchor tätig.

Margarete Zwigart wurde nicht nur für ihre 40-jährige aktive Sängerzeit geehrt, sondern auch für ihre ununterbrochene 30-jährige Zeit in der Vorstandschaft, davon 18 Jahre als Rechnerin, und seit 2008 gehört sie ununterbrochen als Beisitzerin zum Vorstandsgremium. Für 25 Jahre aktive Chorzeit wurde Birgit Ehret geehrt.

Mit Bedauern, aber Verständnis für ihren Abschiedsgrund, ließ Vorsitzender Baumer noch einmal das aktive Chorleben von Christiane Hirzel Revue passieren. Mit ihrem Musikverständnis, feinem Gehör und der präzisen Einstudierung mit den Chormitgliedern zeichnete sich Christiane Hirzel als Chorleiterin des Kirchenchores Heimbach aus. Vier Jahre leitete sie den Chor und hinterlässt nun zum Abschluss einen deutlichen Fußabdruck. Stets war ihr Leben von Musik geprägt. War sie erst im Heimbacher Kinderchor, wechselte sie vor 25 Jahren in den Kirchenchor als aktive Sängerin. Von Anfang an zeigte sie sich nicht nur als singendes Mitglied, sondern engagierte sich erst fünf Jahre als Notenwartin, um dann 16 Jahre als Beisitzerin in die Vorstandschaft zu wechseln. Zudem hatte sie auch den Kirchenchor mit einigen Soloauftritten bei verschiedensten Veranstaltungen, wie „Cats“ oder „Die Dreigroschenoper“ in Heimbach vertreten. Ab 2001 hat Hirzel, inzwischen als stellvertretende Chorleiterin, das Einsingen mit den Chormitgliedern übernommen. 2016 legte Andreas Ebner seinen Taktstock zur Seite und Hirzel trat die Nachfolge als Chorleiterin an. Hatte Ebner noch prägende Eindrücke im Chor hinterlassen, so konnte damals keiner erahnen, dass ihr Wirken auf so fruchtbaren Boden fallen würde, betonte Baumer. Sie hat den Chor mit ihrer eigenen Art immer wieder motiviert und mit eigenem sängerischem Stil weit vorangebracht. Baumer erinnerte an die unermüdete Art der Vorbereitungen für einen Auftritt oder ein Konzert, nie sei es ihr zu viel gewesen, die Singenden noch einmal einzustimmen oder eine Zusatzprobe einzulegen. Sie überzeugte auch die Mitglieder, einen neuen Weg einzuschlagen und neues Liedgut auszuprobieren. Zielstrebig und mit Weitblick hat sie den Chor geführt. Baumer erinnerte an das größte Event zusammen mit dem Kids & Teens Chor und der Band „Funke“ in der Heimbacher



**Die Geehrten erhielten durch Pfarrer Rochlitz eine Urkunde und ein Präsent für jahrzehntelange aktive Sängerzeit.**

Kirche. Aber auch die vielen erfolgreichen Kirchenkonzerte in Emmendingen und Teningen werden in Erinnerung bleiben. Hirzel zeigte auch große Kompetenz in der Liederauswahl, die nicht nur perfekt abgestimmt für den jeweiligen Anlass, sondern auch für die Chormitglieder waren.

Hirzel legte mit einem weinenden und lachenden Auge nicht nur ihren Taktstock nieder, sondern verabschiedete sich nach 25 Jahren auch als aktives Mitglied. Eine Entscheidung, die verständlich ist, aber verbunden mit der Hoffnung, dass sie nach einer Erholungsphase doch noch mal bei Chorprojekten als Sängerin mitwirkt, bedankte sich Baumer mit einer Urkunde für ihre 25-jährige aktive Chorzeit und einem Präsent für das positive Wirken als Chorleiterin.

Bevor Chorleiterin Hirzel ihren Dirigentenstab niederlegte, dankte sie allen Mitgliedern für ihren unermüdlichen Einsatz und der Ausdauer bei den Proben und betonte, dass es ihr nicht leicht fällt, den Chor zu verlassen, denn er sei ein Teil ihres Lebens gewesen. Insgesamt hätte es Hirzel immer Spaß gemacht, da es immer ein gutes Miteinander trotz unterschiedlichster Altersstufen war. Es gab auch nie Probleme, mit den Aktiven neue Ideen umzusetzen, ohne Zweifel. Besonders viel Spaß hat es ihr gemacht, die kirchlichen Feiertage gesanglich mitzugestalten, denn trotz aller neuer Herausforderungen ist es kein Konzertchor, sondern ein Kirchenchor, sagte Hirzel.

Von einem sehr engagierten Chor mit außergewöhnlichen Ehrungen, die nur wenige Vereinsmitglieder erhalten, sprach Ortsvorsteher Uli Lutz in seinem Gemeindegrußwort. Gerade die lange aktive Sängerzeit von Merkle sei ein Eintrag in der Gemeindechronik wert, sagte Lutz. Er bedauerte die Beendigung der Dirigentenzeit von Christiane Hirzel im Kirchenchor, doch es freue ihn, dass sie trotz aller beruflichen und familiären Organisation dem Kids- und Teenchor erhalten bleibt.

Unter dem Punkt Verschiedenes meldete sich zum Abschluss der kleine Benedikt Hirzel zu Wort und wünschte für seine Mama ein musikalisches Ständerle - den die Chormitglieder schmunzelnd sofort erfüllten.

#### Neuwahlen:

1. Vorsitzender: Georg Baumer, 2. Vorsitzende: Erika Schoner, Schriftführerin: Ulrike Deutschkämmer, Rechnerin: Petra Reif, Beisitzer: Gisela Sillmann-Blum, Margarete Zwigart, Andreas Schneider, Ivonne Meierhans, Adrian Stocker, Kassenprüfer: Karin Puff, Birgit Faller.

Aktive Sängerinnen und Sänger: 30; Ehrenvorstand: einer; Ehrenmitglieder: neun; passive Mitglieder: 120.

#### » Kulturverein Teningen, Kultur um 4

### Lesung und Ausstellung von Michael Adams: „Das Land – dort draußen in mir“

Keine spektakuläre Multimedia-Show erwartete die Besucher bei Kultur um 4, sondern sehr persönliche Reiseimpressionen, die der Heimbacher Film- und Buchautor sowie Fotoreporter Michael Adams am 19. Februar im ausverkauften Rebay-Haus präsentierte.

Ein gelungener Start in die neue Kultursaison, fand auch die 1. Vorsitzende, Ulrike Klingberg-Kiefer, die den Autoren und seine Vita kurz vorstellte.

Michael Adams las aus seinem 2019 erschienenen Buch „Das Land – dort draußen in mir“, in dem er das Wiedersehen mit „nahen Menschen an fernen Orten“ schilderte. Dabei dominierten die „leisen Töne“, die persönlichen Empfindungen und Begegnungen, die dank wunderschöner Bilder (siehe unten) auch für die Zuhörer „erfahrbarer“ wurden. Seine Reisen führten ihn in die Heimat seiner Mutter, ein von Kargheit und Armut geprägter Ort im früheren Donauschwaben (heute zu Kroatien gehörend), bis nach New Mexico (Mesa de Nawajo), in welchem Stille und eine unglaubliche Weite den Ton angaben. Eine Busreise mit Einheimischen in Südindien bot den Zuhörern das komplette Kontrastprogramm. (Jeder Indien-Reisende kennt sicherlich solch ein Busabenteuer ...) Impressionen vom Jakobsweg und von Lourdes durften nicht fehlen. Besonders angetan hatte es dem Publikum das indische Lourdes – Matrimandir, der Tempel der Mutter - liegt in der erst 1986 gegründeten Stadt Auroville. Die goldene Kugel (siehe Foto) dient als Ort der stillen Meditation und Kontemplation und ist keiner Religion oder Sekte zugeordnet.

Michael Adams zeigte sich bei seinem Vortrag Fragen und Anregungen aus dem Publikum gegenüber sehr aufgeschlossen, bewies dabei auch sein Improvisationstalent. Abgerundet wurde die Veranstaltung durch einen kleinen Apéro, bei dem sich die Besucher über die Inhalte austauschen oder einfach in Kontakt kommen konnten. (Auch dies ist ein wichtiges Anliegen des Kulturvereins!)



Michael Adams: Werk und Autor.



Michael Adams und die „Goldene Kugel“.

↘ **Jede Woche**  
kompetent,  
seriös, zuverlässig!

WochenZeitung

**EMMENDINGER TOR**

...für uns selbstverständlich.



» Bitter macht munter – die heilende Kraft der Pflanzen

## Kräuter, die gegen den Stress gewachsen sind

### Heilpflanzen-Expertin Ursel Bühring über Lebenselixiere in Erschöpfungsphasen.

Sie ist ein immer wieder willkommener Gast und sie schafft es immer aufs Neue, ihrem wissbegierigen Publikum Themen aus der Pflanzenheilkunde auf unterhaltsame und verständliche Art näher zu bringen: **Ursel Bühring**, die bekannte Autorin zahlreicher Pflanzenbücher und Gründerin der ersten Heilpflanzenschule Freiburg ist nun schon seit etlichen Jahren als Referentin in Teningen und hat bereits viele Anhängerinnen und Anhänger gefunden, wie der Vortragsabend am vergangenen Freitag im Gemeindezentrum St. Marien in Köndringen eindrücklich bewiesen hat. Ihr Thema in diesem Jahr: „Die Kraft der Pflanzen – Kräuter, die gegen den Stress gewachsen sind“.

Es gibt immer wieder Zeiten im Leben, da kommt man ans Ende der Kraft. Man fühlt sich ausgelaugt, erschöpft, ruhelos, gestresst. Ja, auch dafür ist ein Kraut gewachsen: „Adaptogen-Pflanzen“ helfen dem Organismus, besser mit Belastungen fertig zu werden und sich an unausweichliche Stress-Situationen besser anzupassen. Sie beruhigen bei Stress, ohne müde zu machen, und regen an bei Erschöpfung, ohne aufzuputsen. „Bitter-Pflanzen“, seit langem die Grundlage für Lebenselixiere, bringen die körperliche und geistige Leistungsfähigkeit wieder ins Lot. Es sind Kraft-Pflanzen für Freude am Leben und starten die Stoffwechselaktivität.

Die Heilpflanzen-Expertin Ursel Bühring vermittelte bei der Veranstaltung des Katholischen Bildungswerks Heimbach ein eindrückliches Bild über die modernen Symptome der festgestellten Leistungsschwäche - sie ist ein untrügliches Signal des Körpers und der Seele. Die Ursachen sind vielfältig: Arbeitsklima, Familie, Lärm, Ernährung, eine Scheidung oder aber auch die Pflege eines Angehörigen, Umzug oder Arbeitslosigkeit. Die daraus resultierenden Symptome sind oft Muskelverspannungen, Gereiztheit und letztlich „keine Lust auf Nichts“. Heute wird das Ganze oft als Burnout oder auch Depression beschrieben. Aber das heißt nichts anderes, so die Expertin, als chronische Überbelastung durch die Zurücknahme eigener Bedürfnisse – und es ist ein Alarmzeichen!

Viele greifen in solchen Phasen zu Medikamenten, die allerdings manchmal gar nicht unbedingt nötig wären, denn auch da hat die Natur, wie die Referentin zu vermitteln versuchte, ein Kraut wachsen lassen. Genauer gesagt einige, die es schaffen, ohne Nebenwirkungen eine gute Wirkung zu erzielen. Es sind die Kraft-Pflanzen wie Rosenwurz, Ginseng, Taigawurzel oder der Löwenzahn, Ursel Bühring nennt ihn „den Ginseng des Westens“. Sie allesamt beruhigen bei Stress, ohne müde zu machen, schützen außerdem die Körperzellen vor Zellschä-

den. Für manche ist die Taigawurzel das natürliche Dopingmittel bei Olympia für Sportler, wie schon die Fachliteratur zu berichten weiß. Und Ginseng wird umschrieben mit „Zaubertrank der allheilenden Göttin“. Dadurch wird die Konzentration erhöht und der gestresste moderne Mensch findet über diese Pflanzen-Kräfte wieder zu seiner Mitte.

Das Resümee der Kräuter-Expertin letztlich: „Bitter macht munter und bringt das innere Feuer wieder zum Brennen“.

Viel und herzlicher Applaus am Ende für die Referentin Ursel Bühring und ein blumiges Dankeschön der Organisatorin Christel Stelzer vom Katholischen Bildungswerk Heimbach. Verbunden mit der Bitte an den Gast, doch einen weiteren Termin im Kalender zu finden, um die beliebte Reihe über die Kraft der Pflanzen im nächsten Jahr fortzusetzen. Das sehr interessierte und begeisterte Publikum stimmte dem Ansinnen uneingeschränkt zu.



Bitter macht munter – warum, konnte die Heilpflanzen-Expertin Ursel Bühring (links) unterhaltsam und verständlich einem sehr interessierten Zuschauerforum bei einer Veranstaltung des Katholischen Bildungswerks in Teningen vermitteln. Ein blumiges Dankeschön dafür von der Organisatorin des Abends, Christel Stelzer.

# MIT UNS ERREICHEN SIE MEHR



## WochenZeitungen am Oberrhein Verlag-GmbH

Wochenzeitung  
**EMMENDINGER TOR**

Jeden  
Mittwoch  
26.000 mal

KAISERSTÜHLER  
**WochenBericht**

Jeden  
Freitag  
18.800 mal

ELZTÄLER  
**WochenBericht**

Jeden  
Donnerstag  
19.700 mal

Wochenzeitung  
**Von Haus zu Haus**

Jeden  
Donnerstag  
17.000 mal

ETTENHEIMER  
**StadtAnzeiger**

Jeden  
Donnerstag  
12.900 mal

BREISGAUER  
**WochenBericht**

Jeden  
Mittwoch  
12.300 mal

im Verlagshaus an der Elz - Denzlinger Straße 42 - 79312 Emmendingen - Tel. 07641 / 93 80 0 - Fax 07641 / 93 80 50



**Wir brauchen eine  
neue Kinder- und Jugendklinik.**

für unsere Kinder- und Jugendklinik Freiburg  
**INITIATIVE**  
www.initiative-kinderklinik.de

**Weil Krankheit viele Gesichter hat.**

Bitte unterstützen Sie uns!  
Spendenkonto: IBAN: DE 5668 0501 0100 1316 2519  
Telefon: 0761 270-48 888



*Keiner geht ganz von uns  
- er geht nur voran.*

Wir haben Abschied genommen von

**Bernd Schopferer**

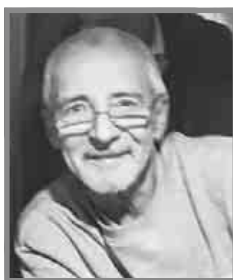
\* 06.10.1963 † 10.01.2020

In stiller Trauer  
**79331 Bottingen**

In stiller Trauer  
**Gertrud Schopferer  
Marion und Jürgen Knopf  
Marcus und Lucas**

Die Beisetzung fand am 24. Januar 2020  
im engsten Familienkreis statt.

**Herzlichen Dank** allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so viel-  
fältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.



*Niemals geht man so ganz,  
irgendwas von mir bleibt hier  
Es hat seinen Platz immer bei dir.*

*Trude Herr*

Vorbei sind Angst und Leiden;  
Friede ist um dich – es bleibt die Erinnerung  
an schöne Lebensstunden und die Liebe derer,  
denen du fehlst.

**Hans Trefzer**

\* 09.02.1961 † 23.01.2020

In stiller Trauer  
**Cindy und Florian mit Ida  
Sina mit Familie  
Florian mit Luca und Nick  
Monika  
sowie alle Angehörigen**

**Traueranschrift:**  
Gebhardt Bestattung  
- Hans Trefzer-  
Engelstr. 2a  
79331 Teningen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,  
den 06. Februar 2020, um 14.00 Uhr von der Evangelische Kirche Teningen aus statt.  
Wir bitten von Blumenspenden abzusehen.

# Gottesdienste Kirchen Nachrichten

## Evangelische Gottesdienste

### Evang. Kirchengemeinde Teningen, Martin-Luther-Str. 8a

**Ev. Pfarramt:** Telefon 9334580, Öffnungszeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr, E-Mail: Pfarramt@Kirche-Teningen.de

#### Gottesdienste und Veranstaltungen:

Do., 30.1., 14.30 Uhr Frauenkreis, Thema: Bilder und Informationen zum Weltgebetstags-Land Simbabwe und Lieder üben; 19 Uhr Jugendkreis im Gemeindehaus. So., 2.2., 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer/in Schäfer und Prädikant in Ausbildung Gottfried Löblein aus Teningen). Mo., 3.2., 19.30 Uhr Kirchenchorprobe. Mi., 5.2., 9.30 Uhr Krabbelgruppe.

### Landeskirchliche Gemeinschaft des Evang. Vereins für Innere Mission AB

So., 2.2., 19.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen. Di., 4.2., 18 Uhr Bibelstunde bei Krayer.

### Evang. Kirchengemeinde Köndringen

Evang. Pfarramt Köndringen, Bahnhofstraße 6, Tel. 8535, E-Mail: koendringen@kbz.ekiba.de. **Öffnungszeiten Pfarramt:** Dienstag 15 bis 18 Uhr; Donnerstag 9 bis 11 Uhr

#### Gottesdienste und Veranstaltungen

So., 2.2., 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Andreas Ströble). Di., 4.2., 14.30 Uhr Frauenkreis

### Kirchengemeinde Nimburg

Pfarramt Nimburg, Breisacher Straße 24, Telefon 07663/2260. Sprechzeiten: Dienstag und Donnerstag von 10 bis 11.30 Uhr. E-Mail: nimburg@kbz.ekiba.de

#### Gottesdienste und Veranstaltungen

Do., 30.1., 17 bis 18.30 Uhr Bücherei 19.45 Uhr, Kirchenchorprobe; So., 2.2., 10 Uhr Gottesdienst in der Unteren Kirche (Pfr. Halberstadt), anschließend Kirchenkaffee; 11 bis 12 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus. Mo., 3.2., 17 bis 18.30 Uhr Jung-schar, 18 bis 19 Uhr Bücherei. Di., 4.2., 14 Uhr Handarbeitskreis. Mi., 5.2., 16.30 Uhr Konfirmandenunterricht; 20 Uhr Singkreis.

## Wichtige Notrufnummern

- 110** Notruf Polizei
- 112** Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst, Notruf-Fax
- 19222** Rufnummer Krankentransport
- 116 117** Rufnummer Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst (außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen)
- 01803-222555-70**  
Rufnummer Zahnärztlicher Notfalldienst  
(an Wochenenden und Feiertagen)

## Katholische Gottesdienste

### Pfarrbüro St. Gallus, Heimbach:

Tel. 07641 / 46889-60, Fax: 07641 / 46889-69, E-Mail: st.gallus@kath-emmendingen.de. Internet: www.kath-emmendingen.de  
**Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Heimbach,**  
**Zehnthof 1:** Dienstag und Donnerstag 9 bis 12.30 Uhr

#### Gottesdienste

**St. Marien:** So., 2.2., 10.30 Uhr Hl. Messe (Pfr. Rochlitz) mit Spendung des Blasiussegens und Kerzenssegnung, anschließend „Eine-Welt-Verkauf“ im GZ. Do., 6.2., 18 Uhr Rosenkranzandacht; 18.30 Uhr Hl. Messe (Pfr. Rochlitz).  
**St. Gallus:** Do., 30.1., 18.30 Uhr Hl. Messe (Pfr. Rochlitz). So., 9.2. 9 Uhr Hl. Messe (Pfr. Rochlitz).

**Bitte auch die Homepage [kath-emmendingen.de](http://kath-emmendingen.de) beachten.**

## Liebenzeller Gemeinschaft

### Am Kindergarten 8, Im Ortsteil Köndringen

Internet: [www.emmendingen.lgv.org](http://www.emmendingen.lgv.org)

Mo., 16.30 Uhr Mäusetreff (nicht während der Schulferien). Di., 19.40 Uhr Bibelgesprächskreis (außer am 3. Dienstag im Monat); 19.30 Uhr Frauenstunde (jeden 3. Dienstag im Monat); Mi., 17 Uhr Jungschar für Jungs (nicht während der Schulferien); 19.30 Uhr Teenkreis (nicht während der Schulferien). Fr., 20 Uhr Jugendkreis.

**Am Sonntag, 2. Februar, findet der Gottesdienst um 11 Uhr in Emmendingen, Steinstraße 10, statt.**

Nähere Infos auf der Homepage.

Die Liebenzeller Gemeinschaft lädt ganz herzlich zu ihren Veranstaltungen ein.

## Zeugen Jehovas

im Königreichsaal in der Ramiestraße 74, 79312 Emmendingen, Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org).

**Zusammenkünfte unter der Woche:** Donnerstag, 19 Uhr.  
**Zusammenkünfte am Wochenende:** Sonntag, 10 Uhr Öffentlicher Vortrag, anschließend Wachturmstudium.

*Der Tod ist das Tor zum Licht  
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.  
(Franz von Assisi)*

In Dankbarkeit für ein langes und erfülltes Leben  
nahmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann, unserem Vater,  
Schwiegervater und Opa

# Harri Görk

\* 31.12.1924 † 04.01.2020

Wir werden ihn immer in lieber Erinnerung halten

**Susi Görk geb. Götzmann**  
**Gitte Siegel mit Familie**  
**Diana Fischer mit Familie**

79331 Teningen, Rheinstr. 2

Wir haben seinem Wunsch entsprechend im engsten Familienkreis von ihm Abschied genommen.